

# Sonderausgabe zur Urversammlung vom 28. November 2017

## Vorwort an die Urversammlung vom 28. November 2017

Liebe Visperinnen und Visper

An dieser Stelle möchte ich Sie – wie üblich – kurz über die wichtigsten Traktanden der Urversammlung vom 28. November 2017 orientieren:



### **Kostenvoranschlag 2018: Sehr gute Selbstfinanzierungsmarge (Cashflow) und rekordhohes Investitionsvolumen, vor allem bedingt durch die Realisierung der Eissport- und Eventhalle (Lonza Arena)**

In den letzten 16 Jahren konnte die Gemeinde Visp ihre Verschuldung markant reduzieren. Betrug die Bruttoverschuldung 2001 noch Fr. 75.9 Mio. und die Nettoverschuldung Fr. 62.7 Mio. sowie die Pro-Kopf-Verschuldung netto Fr. 9'562.– so konnten diese bis Ende 2016 – trotz durchschnittlich hohem Investitionsvolumen – auf Fr. 40.830 Mio. (Bruttoverschuldung) bzw. Fr. 11.122 Mio. (Nettoverschuldung) und Fr. 1'474.– Nettoverschuldung pro Kopf reduziert werden. Die aktuelle Finanzlage der Gemeinde Visp kann damit als sehr gesund und solide beurteilt werden, was auch durch die Bewertung der Finanzkennzahlen bestätigt wird, welche Ende 2016 alle die Bestnote aufwiesen.

Gründe für diesen starken Schuldenabbau waren die guten Steuererträge bei den juristischen Personen, aber auch die zunehmenden Steuererträge bei den natürlichen Personen, u. a. bedingt durch das anhaltende Bevölkerungswachstum (rund 16% seit 2006). Auf der Aufwandseite waren es die starke Abnahme der Zinsbelastung sowie die beispielhafte Budgetdisziplin in der Gemeindeverwaltung. Diese positive Entwicklung zeigte sich vor allem im Cashflow, welcher seit 2002 immer rund Fr. 8 Mio. oder mehr betrug, was für eine Gemeinde in der Grössenordnung von Visp als sehr gut bewertet werden kann.

### **Laufende Rechnung: Bemerkenswerter Cashflow von Fr. 9.660 Mio.**

Auch der Voranschlag 2018 weist einen sehr guten Cashflow von Fr. 9.660 Mio. auf und ist damit um Fr. 536'500.– höher als der Cashflow im Budget 2017. Grund dafür sind vor allem die Mehreinnahmen bei den Steuern von insgesamt Fr. 0.703 Mio. (juristische Personen plus Fr. 0.400 Mio., natürliche Personen plus Fr. 0.303 Mio.) sowie die weitere Abnahme der Passivzinsen um Fr. 0.100 Mio. Der Aufwand nimmt gegenüber dem Budget 2017 mit Fr. 0.281 Mio. nur leicht zu, was vor allem durch die Erhöhung des Beitrages für die Lehrerbesoldung (plus Fr. 0.142 Mio.) bedingt ist.

In der Laufenden Rechnung fällt bei hohen Abschreibungen von Fr. 9.445 Mio. ein Ertragsüberschuss von Fr. 0.215 Mio. an, was – wie bereits erwähnt – eine sehr gute Selbstfinanzierungsmarge bzw. Cashflow von Fr. 9.660 Mio. ergibt.

### **Investitionsrechnung: rekordhohes Investitionsvolumen – Zunahme der Verschuldung**

Bedingt durch die Realisierung der neuen Eissport- und Eventhalle (Lonza Arena) sind im Voranschlag 2018 rekordhohe Investitionen vorgesehen, und zwar von brutto Fr. 27.740 Mio. (netto Fr. 25.730 Mio.). Neben den Investitionen in die Lonza Arena (Fr. 19 Mio.) werden 2018 auch die werterhaltenden Investitionen in den Unterhalt sowie in den Ausbau unserer Basisinfrastruktur vorgenommen (brutto Fr. 8.740 Mio. und netto Fr. 6.730 Mio.). Die wichtigsten sind dabei die Investitionen im Kultur- und Kongresszentrum La Poste von Fr. 0.900 Mio. (vor allem für die Sanierungs- und Erneuerungsarbeiten im Restaurant), die Sanierungs- und Ausbauarbeiten im Rathaus (Fr. 0.706 Mio.) sowie die weiterführende Erneuerung der Trinkwasserversorgung (Fr. 0.700 Mio.).

Durch diese aussergewöhnlichen Investitionen resultiert im Voranschlag 2018 ein Finanzierungsfehlbetrag und damit verbunden eine Erhöhung der Nettoverschuldung unserer Gemeinde von Fr. 16.070 Mio.

### **Finanzplanung 2019–2022: Grundsätzlich gute Ertragslage – Unsicherheit wegen der latenten Unternehmenssteuerreform (Steuervorlage 17)**

Die Finanzplanung hat sich als sehr wichtiges und geeignetes Instrument erwiesen. Die Rechnungen der vergangenen Jahre entsprechen weitgehend der Finanzplanung.

Die Planungsperiode 2019–2022 weist grundsätzlich eine gute Ertragslage und damit verbunden insbesondere für die Jahre 2019 und 2020 sehr gute Selbstfinanzierungsmargen (Cashflows) auf. Eine Unsicherheit bildet die latente Unternehmenssteuerreform (Steuervorlage 17), bei welcher für Unternehmen (juristische Personen) merkliche Steuererleichterungen vorgesehen sind. Die Unternehmenssteuerreform III (USR III) wurde zwar vom Schweizer Volk im Februar 2017 abgelehnt, vom Bundesrat ist aber bereits eine neue Reform (Steuervorlage 17) vorgelegt und derzeit in Vernehmlassung. Die daraus resultierenden Massnahmen des Kantons sowie deren Inkraftsetzung sind zurzeit noch nicht bekannt. Für die Gemeinde Visp, welche zwischen 30–40% ihrer Steuereinnahmen von juristischen Personen generiert, wird die Reform mehr oder weniger empfindliche Mindereinnahmen bei diesen Steuern nach sich ziehen. Im Finanzplan werden diese latenten Mindereinnahmen ab 2021 berücksichtigt.

Der Finanzplan 2019–2022 sieht im Weiteren praktisch keine Neuverschuldung mehr vor. Der Cashflow soll in diesen Jahren grundsätzlich voll für die anstehenden und nötigen Investitionsvorhaben bzw. für den Schuldenabbau verwendet werden.



GEMEINDE VISP

Bekanntmachung

## Die Urversammlung

wird auf **Dienstag, 28. November 2017, 19 Uhr**, ins Kultur- und Kongresszentrum La Poste einberufen.

### Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmezähler
2. Protokoll der Urversammlung vom 30. Mai 2017: Genehmigung
3. Verwaltungsgebäude – Sanierung und Umbau Dachgeschoss Rathaus: Realisierungs- und Kreditbeschluss
4. Voranschlag 2018: Beschlussfassung
5. Finanzplanung 2019–2022: Kenntnisnahme
6. Orientierungen:
  - Umbau Restaurant im KK La Poste
  - Entwicklung der Wasserversorgung Visp
  - Perspektiven zur Umnutzung Spitalzentrum Visp
  - Allgemeine Gemeindeinformationen
7. Verschiedenes

Der Voranschlag 2018 der Gemeinde Visp ist abgeschlossen. Die Unterlagen dazu und das Protokoll der letzten Urversammlung liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen vor der Urversammlung, d. h. seit 8. November 2017 im Rathaus (Finanzabteilung) öffentlich zur Einsicht auf.

### Die Gemeindeverwaltung

Der Präsident: *Niklaus Furger*  
Der Schreiber: *Thomas Anthamatten*  
Der Finanzverwalter: *Aldo Karlen*

## Verwaltungsgebäude: Sanierung und Umbau Dachgeschoss Rathaus – Realisierungs- und Kreditbeschluss

Die ständigen Wassereinträge im Rathaus haben den Gemeinderat veranlasst, das in die Jahre gekommene Dach untersuchen zu lassen. Der entsprechende Fachbericht zeigt auf, dass dieses in einem maroden baulichen Zustand ist und somit einer umfassenden Sanierung bedarf. Aufgrund der ebenfalls sanierungsbedürftigen Wohnung sowie des ungenutzten Dachgeschosses, hat der Gemeinderat beschlossen, diese Flächen im Hinblick auf die heutige und künftige Entwicklung in der Verwaltungsstruktur zu sichern und entsprechend gleichzeitig umzubauen. Die Kosten für die Innen- und Aussensanierung belaufen sich auf Fr. 1.3 Mio. (Kostenvoranschlag +/- 10%). Hiervon sind Fr. 0.6 Mio. bereits im Voranschlag 2017 angezeigt worden und Fr. 0.7 Mio. sind im Budget 2018 vorgesehen.

Der Gemeinderat macht der Urversammlung einstimmig den Antrag, diesen Realisierungs- und Kreditbeschluss zu genehmigen.

Wir freuen uns, Sie liebe Visperinnen und Visper, an der Urversammlung vom 28. November 2017 in unserem Kultur- und Kongresszentrum La Poste begrüssen zu können.

*Niklaus Furger, Gemeindepräsident*

# Finanzbericht zum Voranschlag 2018

## Zuständigkeit der Urversammlung

Die Zuständigkeit der Urversammlung betreffend den Voranschlag ist im Gemeindegesetz vom 5. Februar 2004 (Inkrafttreten am 1. Juli 2004) festgehalten. Durch die Änderungen des Gemeindegesetzes vom 14. September 2005 sieht das Gesetz unter Art. 17 Abs. 1 lit. b vor, dass die Urversammlung die Annahme des Voranschlags und der Rechnung berät und beschliesst.

Laut Organisationsreglement der Gemeinde Visp vom 3. Oktober 2006 ist die Urversammlung u. a. zuständig für neue nicht gebundene Ausgaben, deren Betrag höher ist als 2.5% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres sowie für jährlich wiederkehrende nicht gebundene Ausgaben, deren Betrag höher ist als 0.5% der Bruttoeinnahmen des letzten Verwaltungsjahres. Für den Voranschlag 2018 betragen diese Limiten Fr. 1'043'023.75 für einmalige Ausgaben bzw. Fr. 208'604.75 für wiederkehrende Ausgaben, wobei für deren Berechnung die Bruttoeinnahmen der Laufenden Rechnung (ohne die internen Verrechnungen) für das Jahr 2016 im Betrage von Fr. 41'720'949.31 zugrunde liegen.

## Besteuerungsbeschluss für das Jahr 2018

In Anwendung von Art. 232 des Steuergesetzes hat der Gemeinderat den Besteuerungsbeschluss für das Jahr 2018 wie folgt gefasst:

1. Auf die in Art. 178 und 179 des Steuergesetzes vorgesehenen Steuersätze ist der Koeffizient 1.1 anzuwenden.
2. Die Kopfsteuer wird auf Fr. 24.– festgesetzt.
3. Die Hundesteuer wird auf Fr. 195.– festgesetzt.
4. • Verzugszins 3.5%
  - Rückerstattungszins 3.5%
  - Negativer Ausgleichszins 3.5%, allgemeine Fälligkeit per 31. März 2019
  - Vergütungszins Vorauszahlungen 0.0%
5. Die Gemeindesteuern 2018 werden in 5 Raten bezogen und sind wie folgt fällig:
  1. Rate: 10. Februar / 2. Rate: 10. April / 3. Rate: 10. Juni / 4. Rate: 10. August / 5. Rate: 10. Oktober, zahlbar jeweils innert 30 Tagen ab deren Fälligkeit.
6. Die bis und mit 2018 kumulierte Indexierung der Gemeindesteuern (Art. 178 Abs. 5 + 6) wird auf 160% festgesetzt.

## Voranschlag 2018

Die einzelnen Ergebnisse des Voranschlags 2018 zeigen folgendes Bild:

Resultate	Voranschlag		Rechnung 2016
	2018	2017	
Ertragsüberschuss Laufende Rechnung	214'700	309'200	547'059.29
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	9'445'000	8'814'000	13'036'907.75
Cashflow	9'659'700	9'123'200	13'583'967.04
Zunahme der Nettoinvestitionen	25'730'000	10'692'000	7'927'916.30
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	<b>-16'070'300</b>	<b>-1'568'800</b>	
<b>Finanzierungsüberschuss</b>			<b>5'656'050.74</b>

Der Voranschlag 2018 wird durch Rekord-Nettoinvestitionen von Fr. 25.730 Mio. geprägt. Der Bau der neuen Eissport- und Eventhalle Lonza Arena ist darin mit Fr. 19 Mio. enthalten. Die Prognose bzw. das Versprechen, dass sich die Verschuldung bis Ende Jahr 2019 nicht mehr als um Fr. 19 Mio. erhöht, kann aller Voraussicht nach eingehalten werden.

Der Voranschlag 2018 präsentiert einen für Visp sehr guten Cashflow von Fr. 9'659'700.–, Nettoinvestitionen von Fr. 25'730'000.– und einen Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 16'070'300.– (Zunahme der Verschuldung). Nebst dem Bau

der neuen Eissport- und Eventhalle verbleibt für die übrigen Nettoinvestitionen ein „stolzer“ Betrag von Fr. 6'730.00.–.

Gegenüber dem Voranschlag 2017 erhöht sich der Aufwand ohne Abschreibungen in der Laufenden Rechnung um Fr. 281'000.–. Demgegenüber erhöht sich der Ertrag gleich um Fr. 817'500.–. Aufgrund der positiven Entwicklung der Resultate im ersten Halbjahr 2017 geht die Gemeinde Visp davon aus, dass die Lonza AG in Zukunft wieder regelmässig Gewinnsteuern entrichten wird. Die Mehrausgaben der Nettoinvestitionen gegenüber dem Budget 2017 betragen total Fr. 15'038'000.–. **Verschiedenste Steuergesetzrevisionsen führten in der jüngsten Vergangenheit zu tieferen Steuereinnahmen bei den natürlichen Personen. Die Gemeinde Visp geht sowohl bei der Budgetierung als auch der Finanzplanung davon aus, dass die dritte Etappe der 10. Revision des Steuergesetzes gar nie umgesetzt wird. Positiv auf den Visper Finanzhaushalt wirkt sich das erfreuliche Bevölkerungswachstum aus.**

## A) Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung 2018 schliesst bei einem Aufwand von Fr. 39'057'200.– und einem Ertrag von Fr. 39'271'900.– mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 214'700.–. Das Haushaltsgleichgewicht wird somit erreicht und erfüllt damit die gesetzlichen Vorgaben.

Im Vergleich mit dem Voranschlag 2017 ist eine Zunahme des Aufwandes vor Abschreibungen im Betrage von Fr. 281'000.– (0.96%) und eine Zunahme des Ertrages im Betrage von Fr. 817'500.– (2.13%) festzustellen. Gegenüber der Rechnung 2016 beträgt der Mehraufwand ohne Abschreibungen Fr. 1'401'742.73. Der Ertrag reduziert sich um Fr. 2'522'524.31 (sehr hohe unvorhergesehene Steuererträge bei den juristischen Personen beim Abschluss 2016).

### Personalaufwand (Fr. 9.060 Mio.)

Gegenüber dem Budget 2017 erhöht sich der Personalaufwand um Fr. 39'400.– oder um 0.40%. Gegenüber dem Rechnungsjahr 2016 beträgt der Mehraufwand Fr. 289'208.97 oder 3.2%. Durch das vorgeschriebene Bruttoprinzip ist zu beachten, dass der stets steigende Personalaufwand auch auf Lohnkosten von regionalen Organisationen zurückzuführen ist. Lohnkosten, die von den beteiligten öffentlichen Körperschaften wieder zum Teil oder ganz zurückvergütet werden – z. B. Zivilschutzorganisation Region Visp, Feuerwehr Region Visp, Regionale Schuldirektion oder Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde. Die Löhne und Gehälter des Betriebs- und Verwaltungspersonals sowie der Behörden und Kommissionen sind mit Fr. 7'169'900.– praktisch identisch mit dem Budget 2017 und erhöhen sich gegenüber der Rechnung 2016 um 2.6% oder Fr. 181'446.25. Beim Polizeikorps (diverse Personalmutationen) und bei der KESB (der Jurist arbeitet neu auf Mandatsbasis) sind tiefere Lohnausgaben festzustellen. Durch die Anpassung des Pensums vom Musikdirektor bei der Gemeinde (das Pensum bei der Pfarrei wird entsprechend entlastet) erhöhen sich die Löhne bei der Kostenstelle Musikschulen. Sollte es unerwartet eine Teuerung geben, wird diese ausgeglichen. Durch die Lohnerhöhungen infolge Leistung und Verhalten erhöht sich die Lohnsumme um ca. Fr. 47'000.–.

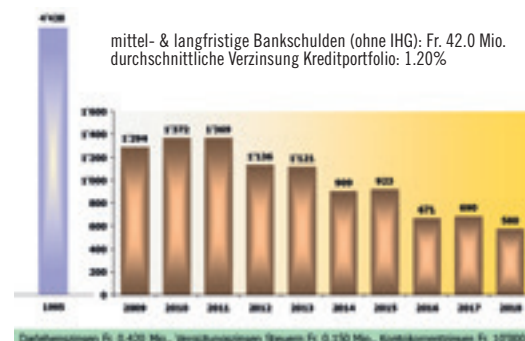
### Sachaufwand (Fr. 7.062 Mio.)

Der stetige Mehraufwand beim Sachaufwand nimmt beim Voranschlag 2018 seinen Lauf. Der Sachaufwand erhöht sich gegenüber dem Voranschlag 2017 um Fr. 31'000.–. Gegenüber der Rechnung 2016 ist eine negative Abweichung von Fr. 329'625.84 festzustellen. Der Sachaufwand beinhaltet folgende Positionen: Dienstleistungen & Honorare, Baulicher Unterhalt, Wasser – Energie – Heizmaterial, Büro- / Schulmaterial & Drucksachen, Unterhalt von Mobilien & Maschinen, Spesenentschädigungen, Mieten und Benützungskosten, Verbrauchsmaterial sowie der Ankauf von Mobilien, Maschinen und Fahrzeugen.

### Passivzinsen (Fr. 0.580 Mio.)

Gegenüber dem Budget 2017 vermindern sich die Passivzinsen erneut um Fr. 110'000.–, gegenüber der Rechnung 2016 resultiert ein Minderaufwand von Fr. 91'335.58. Ein massiver Schuldenabbau in den Jahren 2001–2005 und 2008–2011,

eine hervorragende Liquidität sowie nach wie vor äusserst günstige Konditionen am Geld- und Kapitalmarkt haben zu einer sehr erfreulichen Entwicklung bei den Passivzinsen beigetragen. Als Erinnerung sei erwähnt, dass die Verwaltungsrechnung 1995 der Gemeinde Visp mittel- und langfristige Schulden von Fr. 77.4 Mio. und Passivzinsen von Fr. 4.438 Mio. aufwies! Im Budgetjahr 2018 ist die Gemeinde Visp auf zusätzliches Fremdkapital von ca. Fr. 15 Mio. angewiesen.



## Abschreibungen Verwaltungsvermögen (Fr. 9.445 Mio.)

Die Abschreibungen werden gemäss Gemeindegesetz mit 10% des Restbuchwertes vom Verwaltungsvermögen vorgenommen, wobei die Gemeinde Visp Mobilien, Maschinen, Einrichtungen und Fahrzeuge immer direkt zu 100% abschreibt. Gleiches gilt für Investitionen bei nicht mehr aktivierten Positionen. Die ordentlichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen betragen für das Jahr 2018 total Fr. 7.494 Mio., zusätzliche Abschreibungen sind für Investitionen im Verwaltungsgebäude Rathaus (Fr. 0.800 Mio.), die Beteiligung an den Investitionskosten des Kantonalen Strassennetzes (Fr. 0.360 Mio.), die Fussgängerbeziehungen (Fr. 0.391 Mio.) sowie die Sanierung des Gemeindestrassennetzes (Fr. 0.400 Mio.) vorgesehen. Mit diesen Abschreibungen erreicht der durchschnittlich angewandte Abschreibungssatz auf dem Verwaltungsvermögen einen Wert von 17.43% und übertrifft damit die gesetzlichen Vorgaben deutlich.

## Beiträge ohne Zweckbindung (Fr. 1.050 Mio.)

Damit die Gemeinden ihre Autonomie und ihre finanziellen Verantwortlichkeiten gemäss dem Subsidiaritätsprinzip wahrnehmen können, müssen alle unter ihnen – auch die ärmsten und die strukturell benachteiligten – über ein Minimum an Ressourcen verfügen. Durch den Ausgleichsmechanismus des interkommunalen Finanzausgleichs soll das Ressourcen-Gefälle zwischen den Gemeinden etwas gemildert werden, damit diese ihre Aufgaben ohne eine übermässige Steuerbelastung erfüllen können.

Nach dem neuen System des interkommunalen Finanzausgleichs wird im Jahr 2018 eine Summe von Fr. 61 Mio. für die ressourcenarmen und/oder strukturell benachteiligten Gemeinden zur Verfügung stehen. Beim Ressourcenausgleich beteiligen sich die Gemeinden mit Fr. 25.166 Mio. (Kanton Fr. 16.777 Mio.) – der Lastenausgleich von Fr. 18.875 Mio. geht voll zulasten des Kantons. Für das Jahr 2018 zahlt die Gemeinde Visp einen Beitrag von Fr. 0.821 Mio. an den interkommunalen Finanzausgleich, Fr. 0.053 Mio. mehr als im Voranschlag 2017. Massgebend für die Berechnung sind die Steuererträge der Jahre 2012 bis 2014.

## Eigene Beiträge (Fr. 10.216 Mio.)

Die eigenen Beiträge (Betriebs- und Defizitbeiträge) weisen gegenüber dem Budget 2017 einen Mehraufwand von Fr. 83'300.– auf. Gegenüber der Rechnung 2016 resultiert ein Mehraufwand von Fr. 740'748.85.

Die Gemeinden beteiligen sich an der Lehrerbefoldung der obligatorischen Schule mit einer Pauschale, die in der Höhe der jährlichen Durchschnittskosten für einen Schüler liegt. Die Beteiligung der Gemeinde beläuft sich auf maximal ein Drittel der durchschnittlichen Kosten für einen Schüler multipliziert mit der Anzahl Jugendlichen, die auf dem Gemeindegebiet wohnen. Für Visp beläuft sich der Betrag für das Jahr 2018 auf total Fr. 2.665 Mio. (793 Schüler multipliziert mit Fr. 3'360.– pro Schüler).

Rund Fr. 2.220 Mio. der sogenannten „Eigene Beiträge“



dienen der Finanzierung der Sozialsysteme. Diese beinhalten unsere Beteiligungen zur Finanzierung der Betriebsbeiträge an Institutionen für behinderte Menschen, der Ergänzungsleistungen zur AHV/IV, der Sozialhilfe sowie des Kantonalen Beschäftigungsfonds. Die verschiedenen Kosten im Sozialbereich werden im Verhältnis 70% zulasten des Kantons und 30% zulasten der Gemeinden aufgeteilt.

Gemäss dem neuen Gesetz über die Langzeitpflege geht bei der Finanzierung der Pflegeheime nach Abzug der Beiträge der obligatorischen Krankenpflegeversicherung und der Beteiligung der Versicherten der Restbetrag zulasten der öffentlichen Hand. Der Kanton beteiligt sich daran mit einem Anteil von 70% und die Gemeinden mit einem Anteil von 30%. Für den Anteil der Gemeinden ist der Wohnsitz des Versicherten massgebend. Dabei wird mit einem Betrag von Fr. 18.– pro Pflgetag und Heimbewohner gerechnet – für Visp ergibt dies im Jahr 2018 einen geschätzten Betrag von Fr. 0.5 Mio. Ebenfalls unter den „Eigenen Beiträgen“ erfasst wird die Garantieverpflichtung gegenüber der BioArk Visp AG im Betrag von Fr. 0.2 Mio. Die Gemeinde Visp beteiligt sich 2018 an einem Kantonalen Konzept zur Bewältigung von einem möglichen Erdbebenereignis (Fr. 0.1 Mio.). Ebenso figurieren unter den eigenen Beiträgen die Betriebs- und Defizitbeiträge an die Pfarrei, an die Genossenschaft Regionale Mehrzweckhalle, an das Sozialmedizinische Regionalzentrum oder an die Schwimmbadgenossenschaft.

### Steuern (Fr. 29.434 Mio.)

Basis für die Budgetierung der Steuern natürlicher Personen (Lohnbezüger sowie Selbstständigerwerbende) bildet das inzwischen definitiv veranlagte Steuerjahr 2015. Dank dem erfreulichen Bevölkerungswachstum seit 2006 konnten die durch Revisionen des Kantonalen Steuergesetzes verursachten Mindererträge bei den Steuern natürlicher Personen wieder

mehr oder weniger kompensiert werden – ebenso die Anpassung der Indexierung auf 160% ab dem Steuerjahr 2009. Die Gemeinde Visp geht bei der Budgetierung davon aus, dass die dritte Etappe der 10. Revision des Steuergesetzes nicht umgesetzt wird. Gegenüber dem Budget 2017 erhöhen sich die Einkommenssteuern um Fr. 0.350 Mio. Gegenüber der Verwaltungsrechnung 2016 beträgt der Mehrertrag erfreuliche Fr. 0.729 Mio. Sowohl bei den Vermögens- als auch bei den Quellensteuern ist gegenüber dem Voranschlag 2017 keine nennenswerte Abweichung festzustellen.

Bei den Steuern juristischer Personen (AG, GmbH, Genossenschaften) ist der Steuerertrag stark von der wirtschaftlichen Entwicklung abhängig und unterliegt enormen Schwankungen. Der grosse Wettbewerbsdruck, aber auch die Frankenstärke haben für die Lonza AG einen grossen Einfluss auf deren Gewinnsteuern. Die letzten Veranlagungen der Lonza AG mahnten uns in der Vergangenheit zu einer eher vorsichtigen Budgetierung. Bei der Budgetierung 2018 geht die Gemeinde Visp aber davon aus, dass die Lonza AG (inklusive die Lonza BioPharma AG) in Zukunft wieder Gewinnsteuern entrichten wird. Das ausgezeichnete Halbjahresergebnis per 30.6.2017 aber auch die aktuellen sehr positiven Investitionsentscheide für den Standort Visp lassen uns optimistisch in die Zukunft blicken. Das neue Marktpreismodell bei der Partnerwerkbesteuerung ab dem Steuerjahr 2009 reduziert den Anteil der Gemeindesteuern Visp an den Gewinnsteuern der EnAlpin AG gegenüber dem bisher angewandten Modell erheblich. Aufgrund von Einsparungen sind die Steuerjahre ab 2009 immer noch provisorisch. Bei den übrigen Gesellschaften wird bei der Budgetierung ein Durchschnittswert der vergangenen 3 Steuerjahre angenommen (2013–2015). Gegenüber dem Budget 2017 ist bei den Gewinnsteuern eine positive Abweichung von Fr. 0.300 Mio. festzustellen. Bei den Kapital- und Grundstücksteuern sollten die Vorjahreswerte

mehr oder weniger erreicht werden – bedeutend kleinere Schwankungsbreite als bei den Gewinnsteuern.

Nachstehende Grafik zeigt die enorme Schwankungsbreite bei den Steuern juristischer Personen. Natürlich ist dabei der Einfluss der Steuerergebnisse der Lonza AG von zentraler Bedeutung. Der Steuerertrag bei den juristischen Personen beinhaltet die Gewinn-, Kapital- und Grundstücksteuern. Der Steuerertrag juristischer Personen ist für die Gemeinde Visp von grosser Bedeutung, beträgt doch deren Anteil am gesamten Steuervolumen rund 34%.

Steuern juristischer Personen (in 1'000):



### B) Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung weist eine Zunahme der Bruttoinvestitionen von Fr. 27.740 Mio. auf. An Subventionen und Beiträgen Dritter werden Fr. 2.010 Mio. (u. a. Kantonssubventionen Hochwasserschutz sowie Anschlussgebühren) der Investitionsrechnung wieder gutgeschrieben. Somit betragen die Nettoinvestitionen für das Jahr 2018 total Fr. 25.730 Mio. – ein Allzeitrekord.

Schwerpunkte der Investitionen 2018 bildet der von der Urversammlung genehmigte Bau der Eissport- und Eventhalle, der Umbau vom Restaurant La Poste sowie die Sanierung und

## Finanzplanung bis 2022

Resultate	Rechnung					Budget		Finanzplanung			
	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
<b>Ertrag Laufende Rechnung</b>	<b>35'636</b>	<b>36'824</b>	<b>37'739</b>	<b>38'635</b>	<b>41'720</b>	<b>38'404</b>	<b>39'212</b>	<b>39'841</b>	<b>40'166</b>	<b>37'786</b>	<b>38'121</b>
Steuern	25'679	26'224	26'315	28'433	31'554	28'761	29'434	30'025	30'320	27'920	28'225
Regalien und Konzessionen	526	509	504	541	547	510	535	535	545	545	555
Vermögenserträge	1'379	1'152	1'593	1'209	1'337	1'048	1'039	1'050	1'050	1'050	1'050
Entgelte	6'031	6'115	7'286	6'010	5'975	5'860	5'981	6'001	6'021	6'041	6'061
Rückerstattung von Gemeinwesen	554	545	627	772	832	798	781	790	790	790	790
Beiträge für eigene Rechnung	1'467	2'227	1'414	1'582	1'475	1'427	1'442	1'440	1'440	1'440	1'440
Entnahmen Spezialfinanzierung	0	52	0	88		0	0	0	0	0	0
<b>Aufwand Laufende Rechnung</b>	<b>27'060</b>	<b>27'825</b>	<b>29'634</b>	<b>28'579</b>	<b>28'136</b>	<b>29'281</b>	<b>29'552</b>	<b>29'913</b>	<b>30'318</b>	<b>30'781</b>	<b>31'265</b>
Personalaufwand	7'590	7'866	8'249	8'631	8'771	9'021	9'060	9'241	9'426	9'614	9'807
Sachaufwand	6'825	7'041	6'942	6'820	6'732	7'031	7'062	7'111	7'161	7'211	7'262
Passivzinsen	1'136	1'121	909	923	671	690	580	680	650	675	715
Anteile und Beiträge (Finanzausgleich)	1'441	1'514	1'563	1'323	1'024	959	1'050	1'200	1'350	1'500	1'650
Entschädigungen an Gemeinwesen	1'339	1'067	1'099	1'137	1'074	1'130	1'188	1'200	1'200	1'200	1'200
Eigene Beiträge	8'565	8'824	9'226	9'519	9'475	10'132	10'216	10'116	10'166	10'216	10'266
Einlage Spezialfinanzierung	0	244	1'432	81	288	196	279	250	250	250	250
Abschreibungen Finanzvermögen	164	148	214	145	101	122	117	115	115	115	115
<b>Selbstfinanzierungsmarge</b>	<b>8'576</b>	<b>8'999</b>	<b>8'105</b>	<b>10'056</b>	<b>13'584</b>	<b>9'123</b>	<b>9'660</b>	<b>9'928</b>	<b>9'848</b>	<b>7'005</b>	<b>6'856</b>
<b>in % des Ertrages</b>	<b>24.07%</b>	<b>24.44%</b>	<b>21.48%</b>	<b>26.03%</b>	<b>32.56%</b>	<b>23.76%</b>	<b>24.64%</b>	<b>24.92%</b>	<b>24.52%</b>	<b>18.54%</b>	<b>17.98%</b>
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	8'362	8'603	7'917	9'465	13'037	8'814	9'445	9'500	9'500	7'000	6'500
<b>Ertrags- (+) / Aufwandüberschuss (-)</b>	<b>214</b>	<b>396</b>	<b>188</b>	<b>591</b>	<b>547</b>	<b>309</b>	<b>215</b>	<b>428</b>	<b>348</b>	<b>5</b>	<b>356</b>

Investitionsrechnung	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Total der Ausgaben	11'274	13'530	13'817	10'475	11'415	12'389	27'740	20'700	10'000	8'500	8'500
Total der Einnahmen	2'596	3'276	3'014	2'390	3'487	1'697	2'010	10'700	1'500	1'500	1'500
<b>Netto-Investitionen</b>	<b>8'678</b>	<b>10'254</b>	<b>10'803</b>	<b>8'085</b>	<b>7'928</b>	<b>10'692</b>	<b>25'730</b>	<b>10'000</b>	<b>8'500</b>	<b>7'000</b>	<b>7'000</b>

Finanzierung der Investitionen	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Selbstfinanzierungsmarge	8'576	8'999	8'105	10'056	13'584	9'123	9'660	9'928	9'848	7'005	6'856
Netto-Investitionen	8'678	10'254	10'803	8'085	7'928	10'692	25'730	10'000	8'500	7'000	7'000
<b>Finanzierungsüberschuss (+) - fehlbetrag (-)</b>	<b>-102</b>	<b>-1'255</b>	<b>-2'698</b>	<b>1'971</b>	<b>5'656</b>	<b>-1'569</b>	<b>-16'070</b>	<b>-72</b>	<b>1'348</b>	<b>5</b>	<b>-144</b>

## Fortsetzung Voranschlag 2018

der Umbau Dachgeschoss vom Rathaus. Ebenso sind die Investitionen in die Trink- und Abwasserversorgung, die Sanierung vom Gemeindestrassennetz, die Gestaltung der Freifläche in Visp West, die Direktkosten an der Sanierung der Terbinerstrasse sowie die Beteiligung an den Baukosten vom Kantonalen Strassennetz grösser als Fr. 0.3 Mio.

Nachstehende Tabellen geben einen Überblick über die Schwerpunkte der Investitionen für das Jahr 2018:

### Investitionsrechnung brutto/netto (1)

in Mio. Fr.

Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Eissport- und Eventhalle	19.000	0.000	19.000
Investitionen Gebäude La Poste	0.900	0.000	0.900
Investitionen Verwaltungsgebäude/Rathaus	0.706	0.000	0.706
Investitionen Trinkwasserversorgung	0.715	0.150	0.565
Sanierung Gemeindestrassennetz	0.445	0.000	0.445
Beteiligung Baukosten kantonales Strassennetz	0.400	0.000	0.400
Erschliessung Visp West – Freifläche	0.363	0.000	0.363
Investitionen Abwasserversorgung	0.734	0.400	0.334
Raumplanung	0.300	0.000	0.300
Sanierung Terbinerstrasse – Direktkosten	0.300	0.000	0.300
<b>Zwischentotal</b>	<b>23.863</b>	<b>0.550</b>	<b>23.313</b>

### Investitionsrechnung brutto/netto (2)

in Mio. Fr.

Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Übertrag	23.863	0.550	23.313
Erschliessung Fernwärmenetz Visp West	0.250	0.040	0.210
Ausbau Beleuchtung Gemeindestrassen	0.200	0.000	0.200
Informatisierung ICT Primarschule	0.167	0.000	0.167
Fahrzeuge Werkhof	0.160	0.000	0.160
Fussgängerbeziehung/Fussweg Wildi Eyholz	0.160	0.000	0.160
Urnennischen Friedhof	0.130	0.000	0.130
Maschinen, Mobilien, Einrichtungen La Poste	0.120	0.000	0.120
Turn- und Spielhalle	0.300	0.185	0.115
Hochwasserschutz Vispa	1.300	1.235	0.065
Diverse Investitionen	1.090	0.000	1.090
<b>Total</b>	<b>27.740</b>	<b>2.010</b>	<b>25.730</b>

## C) Finanzplanung 2019–2022

### (Basis Voranschlag 2018)

Die Finanzplanung bei einer Gemeinde ist mit vielen Ungewissheiten verbunden und somit auch mit einiger Vorsicht zu geniessen. Dennoch hat sich die Finanzplanung in der Vergangenheit als ein wichtiges Führungsinstrument erwiesen. Entlastungsprogramme vom Bund, die anhaltende Tendenz auf Bundes- und Kantonsebene Steuern zu senken (zugunsten von Familien und Wirtschaft – Steuervorlage 17) sowie die stetig zunehmende Aufgabenteilung zwischen Bund, Kanton und Gemeinden mit ungewisser Kostenfolge werden die Finanzlage der Gemeinde in Zukunft wesentlich mitbestimmen.

Die Finanzplanung bis 2022 zeigt, dass bei den **Steuern natürlicher Personen** ein jährliches Wachstum von ca. 1.5% angenommen wird. In der Planungsperiode sind keine weitere automatische Indexierung und die Beibehaltung des Steuerkoeffizienten von 1.1 vorgesehen. Im Weiteren werden keine neuen Steuererleichterungen bei den Lohn-

# Präsentation des Voranschlags 2018

## Laufende Rechnung

### Ergebnis vor Abschreibungen

	Voranschlag 2018	Voranschlag 2017	Rechnung 2016
Aufwand	Fr. 29'612'200.00	29'331'200.00	28'210'457.27
Ertrag	Fr. 39'271'900.00	38'454'400.00	41'794'424.31
<b>Selbstfinanzierungsmarge</b>	<b>Fr. 9'659'700.00</b>	<b>9'123'200.00</b>	<b>13'583'967.04</b>

### Ergebnis nach Abschreibungen

Selbstfinanzierungsmarge	Fr. 9'659'700.00	9'123'200.00	13'583'967.04
Ordentliche Abschreibungen	Fr. 7'494'000.00	6'587'000.00	6'296'908.75
Zusätzliche Abschreibungen	Fr. 1'951'000.00	2'227'000.00	6'739'999.00
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	Fr. -	-	-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>Fr. 214'700.00</b>	<b>309'200.00</b>	<b>547'059.29</b>

## Investitionsrechnung

Ausgaben	Fr. 27'740'000.00	12'389'000.00	11'415'023.50
Einnahmen	Fr. 2'010'000.00	1'697'000.00	3'487'107.20
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>Fr. 25'730'000.00</b>	<b>10'692'000.00</b>	<b>7'927'916'30</b>

## Finanzierung

Selbstfinanzierungsmarge	Fr. 9'659'700.00	9'123'200.00	13'583'967.04
Nettoinvestitionen	Fr. 25'730'000.00	10'692'000.00	7'927'916.30
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	<b>Fr. -16'070'300.00</b>	<b>-1'568'800.00</b>	<b>5'656'050.74</b>
<b>Finanzierungsüberschuss</b>	<b>Fr. -</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

# Gesamtübersicht

Kostenvoranschlag 2018 Gesamtübersicht	Voranschlag 2018		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>LAUFENDE RECHNUNG</b>						
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	39'057'200.00	39'271'900.00	38'145'200.00	38'454'400.00	41'247'365.02	41'794'424.31
Total des Ertrages	214'700.00	-	309'200.00	-	547'059.29	-
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>39'271'900.00</b>	<b>39'271'900.00</b>	<b>38'454'400.00</b>	<b>38'454'400.00</b>	<b>41'794'424.31</b>	<b>41'794'424.31</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total</b>	<b>39'271'900.00</b>	<b>39'271'900.00</b>	<b>38'454'400.00</b>	<b>38'454'400.00</b>	<b>41'794'424.31</b>	<b>41'794'424.31</b>
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>a) Nettoinvestitionen</b>						
Total der Ausgaben	27'740'000.00	-	12'389'000.00	-	11'415'023.50	-
Total der Einnahmen	-	2'010'000.00	-	1'697'000.00	-	3'487'107.20
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>27'740'000.00</b>	<b>2'010'000.00</b>	<b>12'389'000.00</b>	<b>1'697'000.00</b>	<b>11'415'023.50</b>	<b>7'927'916.30</b>
<b>Total</b>	<b>27'740'000.00</b>	<b>2'010'000.00</b>	<b>12'389'000.00</b>	<b>1'697'000.00</b>	<b>11'415'023.50</b>	<b>7'927'916.30</b>
<b>b) Finanzierung</b>						
Übertrag der Nettoinvestitionen	25'730'000.00	-	10'692'000.00	-	7'927'916.30	-
Übertrag der ord. Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	7'494'000.00	-	6'587'000.00	-	6'296'908.75
Übertrag der zus. Abschreibungen des Verwaltungsvermögens	-	1'951'000.00	-	2'227'000.00	-	6'739'999.00
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages	-	-	-	-	-	-
Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung	-	214'700.00	-	309'200.00	-	547'059.29
Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung	-	-	-	-	-	-
<b>Finanzierungsüberschuss</b>	<b>-</b>	<b>16'070'300.00</b>	<b>-</b>	<b>1'568'800.00</b>	<b>5'656'050.74</b>	<b>-</b>
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total</b>	<b>25'730'000.00</b>	<b>25'730'000.00</b>	<b>10'692'000.00</b>	<b>10'692'000.00</b>	<b>13'583'967.04</b>	<b>13'583'967.04</b>
<b>c) Kapitalveränderung</b>						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses	-	-	-	-	-	5'656'050.74
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	16'070'300.00	-	1'568'800.00	-	-	-
Übertrag der Investitionsausgaben	27'740'000.00	-	12'389'000.00	-	11'415'023.50	-
Übertrag der Investitions-einnahmen	-	2'010'000.00	-	1'697'000.00	-	3'487'107.20
Übertrag der Abschreibungen	-	9'445'000.00	-	8'814'000.00	-	13'036'907.75
<b>Zunahme d. Nettovermögens</b>	<b>214'700.00</b>	<b>309'200.00</b>	<b>309'200.00</b>	<b>309'200.00</b>	<b>547'059.29</b>	<b>-</b>
<b>Abnahme d. Nettovermögens</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total</b>	<b>27'740'000.00</b>	<b>27'740'000.00</b>	<b>12'389'000.00</b>	<b>12'389'000.00</b>	<b>17'071'074.24</b>	<b>17'071'074.24</b>

## Fortsetzung Voranschlag 2018

bezügern und Selbstständigerwerbenden erwartet. Bei den **Steuern juristischer Personen** wird angenommen, dass die **Steuervorlage 17** ab 2021 in Kraft treten wird. Markant tiefere Gewinnsteuersätze aber auch die Abschaffung der Grundsteuer auf Maschinen (Produktion) werden die Steuererträge bei den juristischen Personen massiv negativ beeinflussen! Bei den Entgelten (Gebühren) wird eine jährliche Erhöhung von Fr. 20'000.– in die Finanzplanung aufgenommen. Der Spielraum nach oben scheint bei den Entgelten tarifmässig begrenzt und beschränkt sich auf das Bevölkerungs- bzw. Verbrauchswachstum. Auf der **Aufwandseite** ist beim Personalaufwand ein jährlicher Zuwachs von 2% enthalten. Mit einer jährlichen Erhöhung von Fr. 0.180 Mio. sollte die eine oder andere personelle Verstärkung möglich sein. Beim Sachaufwand muss das Ziel sein, die Kosten mindestens auf heutigem Niveau einzudämmen. Die Passivzinsen werden aufgrund der namhaften Neuverschuldung im Jahr 2018 (Neubau der Eissport- und Eventhalle) bis zum Ende der Planungsperiode um über 23% oder auf Fr. 0.715 Mio. (Budget 2018: Fr. 0.580 Mio.) anwachsen. Dank der nach wie vor historisch günstigen Verhältnisse am Geld- und Kapitalmarkt hält sich der Anstieg von Fr. 0.135 Mio. bei den Passivzinsen aber in einem verträglichen Rahmen. Die Finanzplanung bis 2022 zeigt, dass sich der **Cashflow** von heute fast Fr. 10 Mio. ab 2021 bei einem Inkrafttreten der neuen Steuervorlage 17 um beinahe Fr. 3 Mio. reduziert und sich bei rund Fr. 7 Mio. einpendeln sollte. Die Politik ist gefordert, dass solche massiven Steuereinsparungen durch Kompensationsmassnahmen bei den betroffenen Gemeinden zumindest teilweise aufgefangen werden können. Ein Cashflow von Fr. 7 Mio. würde der Gemeinde Visp mehr oder weniger ausreichen, um die bestehende Basisinfrastruktur auf einem guten Niveau zu halten. Eine Weiterentwicklung von Visp wie in den letzten Jahren wäre aber kaum im selben Umfang mehr möglich. Die Finanzplanung 2019–2022 weist folgende Kennzahlen auf (Beträge in 1'000):

	2019	2020	2021	2022
Cashflow	9'928	9'848	7'005	6'856
Nettoinvestitionen	10'000	8'500	7'000	7'000
Finanzierungsüberschuss		1'348	5	
Finanzierungsfehlbetrag	72			144

## D) Antrag an die Urversammlung

Der Gemeinderat hat den Voranschlag 2018 an seiner Sitzung vom 3. Oktober 2017 einstimmig genehmigt. Der Urversammlung vom 28. November 2017 wird beantragt, dem Voranschlag 2018 mit einem Cashflow von Fr. 9'659'700.–, einem Ertragsüberschuss von Fr. 214'700.–, Nettoinvestitionen von Fr. 25'730'000.– und einem Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 16'070'300.– zuzustimmen. Die kumulierte Indexierung gemäss Art. 178 Abs. 5 und 6 des Steuergesetzes (StG) vom 10. März 1976 der Gemeindesteuern 2018 wird auf 160% festgesetzt.

Aldo Karlen, Finanzverwalter

# Laufende Rechnung

Kostenvoranschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>2'815'900</b>	<b>301'500</b>	<b>2'740'900</b>	<b>288'700</b>	<b>2'647'650.14</b>	<b>277'247.80</b>
Netto Aufwand		2'514'400		2'452'200		2'370'402.34
<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>3'668'400</b>	<b>1'798'500</b>	<b>3'719'100</b>	<b>1'777'700</b>	<b>3'432'211.70</b>	<b>1'834'262.99</b>
Netto Aufwand		1'869'900		1'941'400		1'597'948.71
<b>BILDUNG</b>	<b>6'098'600</b>	<b>946'900</b>	<b>5'844'700</b>	<b>969'500</b>	<b>5'551'182.88</b>	<b>1'046'121.60</b>
Netto Aufwand		5'151'700		4'875'200		4'505'061.28
<b>KULTUR, FREIZEIT, KULTUS</b>	<b>7'290'500</b>	<b>944'500</b>	<b>5'256'900</b>	<b>995'000</b>	<b>5'139'961.34</b>	<b>923'699.38</b>
Netto Aufwand		6'346'000		4'261'900		4'216'261.96
<b>GESUNDHEIT</b>	<b>624'000</b>		<b>680'000</b>		<b>624'696.25</b>	
Netto Aufwand		624'000		680'000		624'696.25
<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	<b>3'632'000</b>	<b>3'800</b>	<b>3'589'100</b>		<b>3'555'398.55</b>	<b>1'800.00</b>
Netto Aufwand		3'628'200		3'589'100		3'553'598.55
<b>VERKEHR</b>	<b>3'568'200</b>	<b>1'578'200</b>	<b>3'720'900</b>	<b>1'558'200</b>	<b>3'630'450.38</b>	<b>1'635'232.52</b>
Netto Aufwand		1'990'000		2'162'700		1'995'217.86
<b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b>	<b>3'046'100</b>	<b>2'828'000</b>	<b>2'980'800</b>	<b>2'743'500</b>	<b>2'994'239.80</b>	<b>2'785'171.10</b>
Netto Aufwand		218'100		237'300		209'068.70
<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1'050'700</b>	<b>215'000</b>	<b>1'011'900</b>	<b>165'300</b>	<b>785'661.21</b>	<b>194'468.37</b>
Netto Aufwand		835'700		846'600		591'192.84
<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>7'262'800</b>	<b>30'655'500</b>	<b>8'600'900</b>	<b>29'956'500</b>	<b>12'885'912.77</b>	<b>33'096'420.55</b>
Netto Ertrag	23'392'700		21'355'600		20'210'507.78	
<b>Total</b>	<b>39'057'200</b>	<b>39'271'900</b>	<b>38'145'200</b>	<b>38'454'400</b>	<b>41'247'365.02</b>	<b>41'794'424.31</b>
Netto Ertrag	214'700		309'200		547'059.29	
<b>Gesamttotal</b>	<b>39'271'900</b>	<b>39'271'900</b>	<b>38'454'400</b>	<b>38'454'400</b>	<b>41'794'424.31</b>	<b>41'794'424.31</b>

Kostenvoranschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>2'815'900</b>	<b>301'500</b>	<b>2'740'900</b>	<b>288'700</b>	<b>2'647'650.14</b>	<b>277'247.80</b>
<b>LEGISLATIVE UND EXEKUTIVE</b>	<b>654'100</b>	<b>22'000</b>	<b>658'100</b>	<b>20'000</b>	<b>630'971.85</b>	<b>21'700.00</b>
<b>Legislative</b>	<b>49'500</b>		<b>54'500</b>		<b>51'731.65</b>	
Drucksachen, Publikationen	9'500		9'500		6'395.60	
Entschädigung Wahlbüro	11'000		12'000		13'953.80	
Spesen Urversammlung	8'000		12'000		6'465.50	
Porti, Versandspesen	10'000		10'000		14'086.20	
Treuhand & Revisionskosten	11'000		11'000		10'830.55	
<b>Exekutive</b>	<b>604'600</b>	<b>22'000</b>	<b>603'600</b>	<b>20'000</b>	<b>579'240.20</b>	<b>21'700.00</b>
Besoldung u. Spesen Präsidium	108'500		108'500		108'439.70	
Entschädigung Gemeinderat	236'100		236'100		236'100.00	
Kommissionen	50'000		50'000		35'521.40	
Gemeindeführungsstab & Sicherheitsdienst	10'000		10'000		4'372.00	
Sozialversicherungsbeiträge	29'500		29'500		28'556.40	
Vorsorge- und Pensionskasse	15'000		14'000		14'990.05	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	5'500		5'500		5'469.70	
Anlässe, Veranstaltungen, Empfänge	100'000		100'000		97'262.95	
Agglomeration Brig-Visp-Naters	50'000		50'000		48'528.00	
Entschädig. aus VR-Honoraren		22'000		20'000		21'700.00
<b>Gemeindeverwaltung</b>	<b>2'015'000</b>	<b>255'500</b>	<b>1'969'600</b>	<b>235'500</b>	<b>1'889'117.79</b>	<b>223'097.80</b>
<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>905'500</b>	<b>19'500</b>	<b>891'000</b>	<b>19'500</b>	<b>855'509.44</b>	<b>16'429.00</b>
Besoldung Verwaltungspersonal	328'000		320'000		324'848.45	
Sozialversicherungsbeiträge	32'000		31'000		30'888.55	
Vorsorge- und Pensionskasse	37'500		37'000		36'357.50	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	8'500		8'000		7'655.10	
Sonstige Personalkosten	70'000		65'000		70'069.60	
Aus- & Weiterbildung Personal	70'000		70'000		62'489.58	
Büromaterial & Drucksachen	40'000		40'000		31'781.70	
visper allgemeine zeitung / vispinfo	80'000		80'000		80'640.00	
Publikationen, Budget, Rechnung	25'000		25'000		19'664.10	
Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'000		10'500		1'710.00	
Unterhalt Mobiliar, Maschinen	10'000		10'000		5'446.25	
Telefongebühren	10'000		10'000		8'006.45	
Haftpflichtversicherung	37'000		36'000		33'657.80	
Sachversicherungen	500		500		447.80	
Porto- & Postkontospesen	90'000		85'000		92'286.76	
Arbeiten Dritter	15'000		15'000		10'671.50	
Kommunikation / Internet	12'000		13'000		7'564.00	
Beiträge	35'000		35'000		31'324.30	
Kanzlei- & Amtsgebühren		5'000		5'000		3'749.00
Vergütung für Verwaltungsarbeit		2'000		2'000		1'280.00
Einbürgerungsgebühren		12'500		12'500		11'400.00
<b>Finanzen und Informatik</b>	<b>719'500</b>	<b>132'000</b>	<b>702'500</b>	<b>132'000</b>	<b>687'358.45</b>	<b>133'004.30</b>
Besoldung Verwaltungspersonal	498'000		500'000		491'970.40	
Sozialversicherungsbeiträge	48'000		48'500		46'779.55	



# Protokoll der Urversammlung vom 30. Mai 2017

## 1. Begrüssung und Wahl der Stimmzähler

Pünktlich um 19 Uhr eröffnet Gemeindepräsident *Niklaus Furger* im Foyer des Kultur- und Kongresszentrums La Poste die Urversammlung und heisst alle Bürgerinnen und Bürger, welche durch ihr Erscheinen das Interesse an den Belangen unserer Gemeinde bekunden, herzlich willkommen. Speziell begrüsst er im Namen des fast vollzählig anwesenden Gemeinderates Daniel Zenhäusern von der Zenhäusern Treuhand AG als Vertreter der Revisionsstelle sowie Abteilungsleiterin Deborah Eggel und Architekt André Ruff als Gäste; seitens des Rates entschuldigt er den ferienabwesenden Gemeinderat Rolet Gruber.

Begleitet von einem auf der Leinwand erscheinenden prägnanten Willkommensbild zur Entwicklung der Autobahn-Grossbaustelle am westlichen Eingang von Visp mit dem im Rohbau erstellten A9-Vollanschluss leitet Präsident Furger zu den Geschäften über. Er präsentiert die ordentlichen Traktanden der Rechnungsurversammlung, erwähnt die Ernennung der Revisionsstelle für die neue Verwaltungsperiode, weist auf die zur Kenntnis zu nehmende Bauabrechnung hin und gibt die vorgesehenen Orientierungen zu verschiedenen interessierenden Gemeindegeschäften bekannt.

Angesichts dieser ordentlich befrachteten Traktandenliste schreitet der *Vorsitzende* direkt zur Sache und stellt fest, dass die Urversammlung form- und fristgerecht 20 Tage im Voraus einberufen wurde, so auch im Amtsblatt Nr. 19 vom 12. Mai 2017, und dass in der Sonderausgabe der *vaz* vom 19. Mai 2017 die einschlägigen Unterlagen zu den vorgeschlagenen Geschäften publiziert wurden sowie ebenso auf der Gemeinde zur Einsicht auflagen. Zur ordentlich veröffentlichten Traktandenliste sind bei der Verwaltung keine Einwände eingegangen.

Die Herren *Martin Heldner* und *Peter Zeiter* werden als Stimmzähler vorgeschlagen. Die Anwesenden stimmen ohne Einwände diesem Vorschlag per Akklamation zu.

Die damit für die vorgeschlagenen Geschäfte beschlussfähige und von 95 Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern besuchte Urversammlung schreitet zur Behandlung der folgenden traktandierten Geschäfte:

## 2. Protokoll der Urversammlung vom 7. Februar 2017: Genehmigung

Das Protokoll der Urversammlung vom 7. Februar 2017 ist in der *visper* allgemeinen zeitung Nr. 5A vom 19. Mai

Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Vorsorge- und Pensionskasse	58'000		58'500		59'484.55	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	12'500		12'500		11'593.35	
Lizenzkosten EDV-Software	60'000		40'000		37'273.60	
Inkassospesen	40'000		40'000		38'031.95	
Wartung u. Unterhalt Informatik	3'000		3'000		2'225.05	
Vergütung für Verwaltungsarbeit		90'000		90'000		88'265.95
Inkassogebühren		42'000		42'000		44'738.35
<b>Bauverwaltung</b>	<b>390'000</b>	<b>104'000</b>	<b>376'100</b>	<b>84'000</b>	<b>346'249.90</b>	<b>73'664.50</b>
Besoldung Verwaltungspersonal	254'000		250'000		237'278.30	
Sozialversicherungsbeiträge	25'000		24'000		22'561.85	
Vorsorge- und Pensionskasse	32'500		32'000		30'275.40	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	6'000		6'000		5'591.50	
Drucksachen und diverse Kosten	15'000		15'000		13'291.40	
Baubewilligungen	7'500		7'500		5'680.90	
Telefongebühren	3'000		5'000		726.70	
Sachversicherungen	2'000		1'600		1'972.10	
Gebühren Kanton für Baubewilligung	45'000		35'000		28'871.75	
Baubewilligungen		90'000		70'000		58'727.00
Vergütung für Verwaltungsarbeit		9'000		9'000		8'000.00
Rückerstattungen Dritter		4'000		4'000		5'737.50
Baubussen		1'000		1'000		1'200.00
<b>Leistungen für Pensionierte</b>	<b>37'000</b>		<b>15'000</b>		<b>17'713.85</b>	
<b>Leistungen für Pensionierte</b>	<b>37'000</b>		<b>15'000</b>		<b>17'713.85</b>	
Teuerungszulage für Rentner	15'000		15'000		14'713.85	
Überbrückungsrenten bei vorzeitiger Pensionierung	22'000				3'000.00	
<b>Rathaus</b>	<b>109'800</b>	<b>24'000</b>	<b>98'200</b>	<b>33'200</b>	<b>109'846.65</b>	<b>32'450.00</b>
<b>Verwaltungsgebäude Rathaus</b>	<b>109'800</b>	<b>24'000</b>	<b>98'200</b>	<b>33'200</b>	<b>109'846.65</b>	<b>32'450.00</b>
Möbilen, Masch., Einrichtungen	5'000		5'000		4'934.10	
Wasser, Energie, Heizmaterial	30'000		30'000		30'003.25	
Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		126.90	
Baulicher Unterhalt	20'000		10'000		19'344.15	
Unterhalt Möbilen, Maschinen, Einrichtungen	10'000		8'000		11'497.15	
Sachversicherungen	6'800		7'200		7'070.40	
Reinigungsdienst Rathaus	37'000		37'000		36'870.70	
Mieterträge		16'800		26'000		25'250.00
Raumnebenkosten, Anteil Dritter		7'200		7'200		7'200.00
<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>3'668'400</b>	<b>1'798'500</b>	<b>3'719'100</b>	<b>1'777'700</b>	<b>3'432'211.70</b>	<b>1'834'262.99</b>
<b>RECHTSAUFSICHT</b>	<b>328'500</b>	<b>180'000</b>	<b>328'500</b>	<b>183'000</b>	<b>308'346.85</b>	<b>180'353.63</b>
<b>Grundbuch, Kataster</b>	<b>26'000</b>	<b>28'000</b>	<b>26'000</b>	<b>28'000</b>	<b>22'481.05</b>	<b>27'789.60</b>
Nachführungsgeometer	20'000		20'000		16'481.05	
Digitalisierung Grundbuchpläne	5'000		5'000		5'000.00	
Schatzungskosten	1'000		1'000		1'000.00	
Registerhaltergebühren		13'000		13'000		11'697.00
Eigentümerbeitrag		15'000		15'000		16'092.60
Nachführungsgeometer						
<b>Einwohner- &amp; Fremdenkontrolle</b>	<b>302'500</b>	<b>152'000</b>	<b>302'500</b>	<b>155'000</b>	<b>285'865.80</b>	<b>152'564.03</b>
Besoldung Verwaltungspersonal	193'000		186'000		183'465.60	
Sozialversicherungsbeiträge	18'000		18'000		17'445.00	
Vorsorge- und Pensionskasse	22'000		24'000		18'626.20	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'500		4'500		4'323.40	
Gebühren Kanton	65'000		70'000		62'005.60	
Fremdenkontrolle		152'000		155'000		152'564.03
Kanzlei- & Amtsgebühren						
<b>POLIZEI</b>	<b>1'205'300</b>	<b>350'000</b>	<b>1'257'600</b>	<b>350'000</b>	<b>1'179'066.01</b>	<b>395'252.51</b>
<b>Gemeindepolizei</b>	<b>1'157'100</b>	<b>312'000</b>	<b>1'209'500</b>	<b>312'000</b>	<b>1'121'123.96</b>	<b>353'447.71</b>
Besoldung Ortspolizei	885'000		902'000		857'438.50	
Sozialversicherungsbeiträge	85'000		87'000		81'530.45	
Vorsorge- und Pensionskasse	98'000		99'500		105'664.35	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	22'000		22'500		20'205.60	
Dienstkleider & Ausrüstung	23'000		22'000		11'760.30	
Sonstige Personalkosten		45'000				
Büromaterial & Drucksachen	2'500		2'500		15'197.15	
Ankauf Möbilen und Maschinen	6'000					
Verbrauchsmaterialien	5'000		5'500		3'832.50	
Unterhalt Möbilen, Maschinen	16'000		16'000		17'328.35	
Porti, Telefon, Postkonto	5'000		5'000		5'566.76	
Sachversicherungen	2'600		2'500		2'600.00	
Sicherheitsdienst	7'000					
Diverse Gebühren		12'000		12'000		11'979.85
Polizeibussen		300'000		300'000		341'467.86
<b>Ausnüchterungszellen</b>	<b>48'200</b>	<b>38'000</b>	<b>48'100</b>	<b>38'000</b>	<b>57'942.05</b>	<b>41'804.80</b>
Miete Lokalität	28'200		28'200		28'200.00	
Sicherheitsdienst	19'000		19'000		28'414.55	
Reinigungskosten	1'000		900		1'327.50	
Benützungsgebühren		5'000		5'000		6'300.00
Beteiligung Gemeinden Brig- Glis / Naters		32'000		32'000		35'254.80
Beteiligung übrige Gemeinden		1'000		1'000		250.00
<b>RECHTSSPRECHUNG</b>	<b>445'200</b>	<b>122'000</b>	<b>439'200</b>	<b>117'000</b>	<b>419'857.64</b>	<b>118'856.25</b>
Gerichte	219'400		219'400		218'459.20	
Besoldung Abwärtspersonal	11'200		11'200		11'115.00	
Sozialversicherungsbeiträge	1'100		1'100		1'056.90	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	300		300		261.90	
Nebenkosten Bezirksgericht	15'000		15'000		14'812.30	
Nebenkosten Staatsanwaltschaft	9'500		9'500		9'187.90	

**Protokoll 30. Mai 2017 – Fortsetzung**

2017, welche allen Haushaltungen zugestellt worden ist, auf den Seiten 10 bis 16 abgedruckt. Dieses von Gemeindegliedern Thomas Anthamatten verfasste Protokoll wird vom *Gemeindepräsidenten* zur Diskussion gestellt; es gibt jedoch weder zu Bemerkungen noch zu Abänderungen Anlass und wird von den Anwesenden ohne Gegenstimmen und ohne Enthaltungen einstimmig genehmigt.

### 3. Verwaltungsrechnung 2016 und Bericht der Revisoren: Beschlussfassung

#### Verwaltungsrechnung 2016

Gemeindepräsident *Niklaus Furgerv* weist auf die den Anwesenden vorliegende Verwaltungsrechnung 2016. Nach seinem erläuternden Vorwort enthält diese die wichtigsten Positionen der Rechnung kommentierenden Finanzbericht zusammen mit den Finanzkennzahlen. Danach wird das Jahresergebnis 2016 präsentiert, welches mit einer Gesamtübersicht aufwartet und in der Folge die Details der Laufenden Rechnung 2016 nach Funktionen und Arten, der Investitionsrechnung 2016 und der Bestandesrechnung mit Anhang per 31. Dezember 2016 wiedergibt. Weiter ist die Verwaltungsrechnung 2016 mitsamt den Erläuterungen ebenfalls der Sonderausgabe der *vaz* Nr. 5A vom 19. Mai 2017 auf den Seiten 2 bis 23 vollständig und mit ergänzenden Grafiken zu entnehmen. Anhand von Übersichten und Tabellen präsentiert der *Gemeindepräsident* eine verständliche Kurzfassung der Verwaltungsrechnung 2016, die mit einem Finanzierungsüberschuss von Fr. 5.656 Mio. überaus markant um Fr. 4.441 Mio. besser als im Budget vorgesehen abgeschlossen werden kann, und gibt ergänzende Erklärungen ab.



Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Miete für das Bezirksgericht	72'000		72'000		72'000.00	
Miete Staatsanwaltschaft	91'800		91'800		91'640.00	
Reinigungsdienst Burgenerhaus	18'500		18'500		18'385.20	
<b>Kind- und Erwachsenenenschutzbehörde</b>	<b>225'800</b>	<b>122'000</b>	<b>219'800</b>	<b>117'000</b>	<b>201'398.44</b>	<b>118'856.25</b>
Löhne Verwaltungspersonal	145'000		164'000		160'288.00	
Sozialversicherungsbeiträge	14'000		16'000		15'227.35	
Vorsorge- und Pensionskasse	15'000		16'500		16'211.65	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	4'000		5'000		4'207.40	
Aus- und Weiterbildung	2'000		2'000		240.00	
Büromaterial & Drucksachen	4'000		4'000		835.35	
Möbilien, Masch., Einrichtungen	1'000		2'000			
Wartung und Programm- anpassungen Informatik	4'800		5'300		2'062.29	
Dienstleistun. Dritter (Experten)	35'000		3'000		1'631.40	
Telefongebühren	1'000		2'000		695.00	
Gebühren für Amtshandlungen		50'000		45'000		61'276.00
Beteiligung der Mitgliedergemeinden		72'000		72'000		57'580.25
<b>FEUERWEHR</b>	<b>606'100</b>	<b>357'000</b>	<b>610'500</b>	<b>355'000</b>	<b>544'734.40</b>	<b>370'516.70</b>
<b>Feuerwehr Region Visp</b>	<b>606'100</b>	<b>357'000</b>	<b>610'500</b>	<b>355'000</b>	<b>544'734.40</b>	<b>370'516.70</b>
Besoldung Feuerwehr	330'000		330'000		292'483.40	
Besold. Sicherheitsbeauftragter					9'764.70	
Sozialversicherungsbeiträge	11'000		11'000		9'961.65	
Vorsorge- und Pensionskasse	12'500		13'000		12'084.65	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	2'500		3'000		2'468.80	
Sonstige Personalkosten	38'000		38'000		34'487.50	
Büromaterial & Drucksachen	6'000		6'000		4'117.60	
Ankauf Material / Ausrüstung					2'000.00	
Jugendfeuerwehr						
Wasser, Energie & Heizmaterial	27'000		27'000		12'458.20	
Verbrauchsmaterialien & Ausrüstung	56'000		56'000		49'635.05	
Betriebsstoffe Fahrzeuge	9'500		9'500		6'637.35	
Baulicher Unterhalt	20'000		23'000		9'440.55	
Unterhalt Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	55'000		55'000		60'048.50	
Telefon & Porti & Alarm	14'000		13'500		12'210.60	
Sachversicherungen	21'600		23'500		23'535.50	
Unterhalt Schutzbauten	3'000		2'000		3'400.35	
Feuerwehersatzgebühren		126'000		124'000		126'442.05
Rückerstattungen Dritter		20'000		20'000		18'100.00
Rückerstattungen Gemeinden		10'000		10'000		24'790.00
Kantonsbeitrag		83'000		83'000		103'750.90
Beteiligung Mitgliedsgemeinden		118'000		118'000		97'433.75
<b>MILITÄR</b>	<b>192'800</b>	<b>15'000</b>	<b>209'500</b>	<b>15'000</b>	<b>218'487.95</b>	<b>12'997.90</b>
<b>Schiesstand</b>	<b>192'800</b>	<b>15'000</b>	<b>209'500</b>	<b>15'000</b>	<b>218'487.95</b>	<b>12'997.90</b>
Besoldung Abwartspersonal	29'000		29'000		23'395.65	
Sozialversicherungsbeiträge	2'800		2'800		2'224.60	
Vorsorge- und Pensionskasse	2'500		2'500			
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	700		700		551.30	
Wasser, Energie & Heizmaterial	10'000		10'000		9'864.50	
Verbrauchsmaterialien	4'000		4'000		3'084.85	
Baulicher Unterhalt	20'000		20'000		9'975.35	
Unterhalt Schiessanlage	30'000		30'000		30'261.35	
Telefongebühren	500		500		332.25	
Sachversicherungen	2'800		3'000		2'961.10	
Darlehenszinsen	6'500		11'000		17'837.00	
Abschreibung	84'000		96'000		118'000.00	
Schiesssportzentrum Riedertal						
Mietertrag Kantine		5'000		5'000		4'600.00
Benützungsgebühren & Schussgeld		10'000		10'000		8'397.90
<b>ZIVILE LANDESVERTeidIGUNG</b>	<b>890'500</b>	<b>774'500</b>	<b>873'800</b>	<b>757'700</b>	<b>761'718.85</b>	<b>756'286.00</b>
<b>ZSO Region Visp</b>	<b>769'000</b>	<b>769'000</b>	<b>752'200</b>	<b>752'200</b>	<b>750'736.00</b>	<b>750'736.00</b>
Gehälter des Verwaltungspersonals	433'000		429'700		426'682.10	
Sozialversicherungsbeiträge	41'000		42'000		40'641.65	
Vorsorge- und Pensionskasse	58'000		58'000		58'759.05	
Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	11'000		11'500		11'200.00	
Übriger Personalaufwand	2'000		1'000			
Büromaterial & Drucksachen	2'000		2'000		2'529.45	
Möbilien, Maschinen und Fahrzeuge	37'000		23'000		40'039.95	
Wasser, Energie & Heizmaterial	1'000		1'000		583.45	
Verbrauchsmaterialien	48'000		48'000		71'669.25	
Unterhalt Mobilien, Maschinen	15'000		15'000		11'710.30	
Mieten, Pachten	3'000		3'000		272.65	
Entschädigungen	100'000		100'000		69'329.85	
Honorare und Dienstleistungen	18'000		18'000		17'318.30	
Leistungen		22'000		22'000		23'840.10
Personalversicherungen						
Kantonsbeitrag		747'000		730'200		726'895.90
<b>Kommandoposten Zivilschutz</b>	<b>121'500</b>	<b>5'500</b>	<b>121'600</b>	<b>5'500</b>	<b>10'982.85</b>	<b>5'550.00</b>
Büromaterial und Drucksachen	5'000		5'000			
Anschaffungen	2'000		2'000			
Gemeindeführungsstab						
Wasser, Energie & Heizmaterial	5'000		5'000		4'132.90	
Baulicher Unterhalt	3'000		3'000		1'514.20	
Telefongebühren	4'000		4'000		2'745.10	
Sachversicherungen	2'500		2'600		2'590.65	
Kant. Konzept - Bewältigung Erdbebenereignis	100'000		100'000			
Bundesbeitrag (Pauschale für den Unterhalt)		5'500		5'500		5'550.00



**Protokoll 30. Mai 2017 – Fortsetzung**

Die Laufende Rechnung weist einen rekordhohen Ertrag von Fr. 41.794 Mio. und einen stabilisierten Aufwand von Fr. 28.210 Mio. aus. Dies ergibt eine Selbstfinanzierungsmarge von Fr. 13.584 Mio. Mit diesem sehr guten Cashflow konnten ordentliche Abschreibungen von Fr. 6.297 Mio. und zusätzliche Abschreibungen von Fr. 6.740 Mio. getätigt werden. Der Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung beläuft sich auf Fr. 547'059.29. Die Investitionsrechnung weist Einnahmen von Fr. 3.487 Mio. und Ausgaben von Fr. 11.415 Mio. aus. Die Nettoinvestitionen belaufen sich demnach auf Fr. 7.928 Mio. Die Laufende Rechnung vor Abschreibungen und die Investitionsrechnung zusammen sind somit mehr als ausgeglichen und weisen einen Finanzierungsüberschuss von Fr. 5.656 Mio. aus. Die Bilanzsumme beläuft sich per 31. Dezember 2016 auf Fr. 56.223 Mio.; die mittel- und langfristigen Schulden reduzierten sich um Fr. 2.103 Mio. und betragen per Ende 2016 noch Fr. 31.700 Mio. Insgesamt beträgt das Fremdkapital in Berücksichtigung der um Fr. 2.470 Mio. abgenommenen Bruttoverschuldung noch Fr. 40.830 Mio. und das Eigenkapital erreicht inzwischen Fr. 12.784 Mio.; die Nettoverschuldung der Gemeinde ist um Fr. 5.944 Mio. auf Fr. 11.122 Mio. gesunken, was eine Pro-Kopf-Verschuldung von nur mehr Fr. 1'474.47 ergibt und diese damit wieder das Niveau der 80er-Jahre erreicht.

Der *Gemeindepräsident* verweist besonders auf das erneut recht hohe Investitionsvolumen (bspw. Sanierung Turn- und Spielhalle, Erweiterung Fux campagna, Erschliessung Visp West, Sanierung Singsaal im Sand, Eissport- und Eventhalle, Strassennetz u. a. m.) und auf den mit einer Marge von 171.3% sehr guten Selbstfinanzierungsgrad, was neben den Investitionseinnahmen durch einen äusserst hohen Cashflow von Fr. 13.056 Mio. erreicht werden konnte, der letztlich um Fr. 4.246 Mio. über Budget und wie im Vorjahr erneut über der Grenze von Fr. 10 Mio. liegt. Die Hauptgründe für das überaus erfreuliche Ergebnis liegen in den bedeutend höheren Steuererträgen bei den juristischen Personen, in den Mehreinnahmen bei den Steuern der natürlichen Personen und in höheren Vermögenserträgen, in Ersparnissen bei den Passivzinsen und beim Sachaufwand sowie in der guten Budgetdisziplin über alle Ressorts und Betriebe. Er gibt weiter zu bedenken, dass die getroffenen Massnahmen inzwischen bei den Spezialfinanzierungen zu einem vollen Deckungsgrad führen und sich die Zinsbelastung bei einem Schnitt von 1.66% auf ein tiefes Niveau zurückgebildet hat. Präsident *Furger* hebt hervor, dass es im vergangenen Verwaltungsjahr 2016 erneut gelungen ist, beachtliche Bruttoinvestitionen von Fr. 11.4 Mio. zu tätigen, mit Fr. 13.6 Mio. eine Selbstfinanzierungskapazität von sehr guten 32.6% des Ertrages auszuweisen, die Verschuldung netto um Fr. 5.944 Mio. abzubauen und die sehr gute Budgetdisziplin in allen Ressorts und Betrieben beizubehalten. Eine gute Liquidität und die nun kleine Pro-Kopf-Verschuldung von Fr. 1'474.– seien weitere Kennzeichen für eine nachhaltige Gesundheit der Finanzlage der Gemeinde Visp, deren Finanzen auf sehr

Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>BILDUNG</b>	<b>6'098'600</b>	<b>946'900</b>	<b>5'844'700</b>	<b>969'500</b>	<b>5'551'182.88</b>	<b>1'046'121.60</b>
<b>KINDERGARTEN</b>	<b>129'100</b>		<b>89'700</b>		<b>102'058.20</b>	
<b>Kindergarten</b>	<b>129'100</b>		<b>89'700</b>		<b>102'058.20</b>	
Besoldung Abwärtspersonal	13'000		13'000		13'000.00	
Sozialversicherungsbeiträge	1'300		1'300		1'236.10	
Unfall- und	300		300		306.35	
Krankenversicherungsbeiträge						
Schulmaterial/Lehrmittel/Kultur	28'500		26'500		13'195.85	
Möbilien, Maschinen, Einrichtungen SD	34'000		8'500		46'495.20	
Wasser, Energie & Heizmaterial	15'000		15'000		13'277.30	
Verbrauchsmaterialien	3'000		3'000		522.75	
Baulicher Unterhalt	10'000		18'000		10'278.35	
Unterh. Möbilien, Maschinen SD	500		500		394.90	
Unterh. Möbilien, Maschinen HB	1'500		1'500		1'292.00	
Sachversicherungen	2'000		2'100		2'059.40	
Chancenannäherung durch Früherkennung	20'000					
<b>VOLKSSCHULE</b>	<b>4'409'500</b>	<b>480'900</b>	<b>4'268'900</b>	<b>503'500</b>	<b>4'054'436.48</b>	<b>550'103.80</b>
<b>Primarschule</b>	<b>2'975'500</b>	<b>65'500</b>	<b>2'893'500</b>	<b>64'500</b>	<b>2'727'222.65</b>	<b>71'955.30</b>
Besoldung Abwärtspersonal	340'000		331'000		300'133.25	
Sozialversicherungsbeiträge	33'000		32'000		27'985.75	
Vorsorge- und Pensionskasse	39'500		38'500		35'449.10	
Unfall- und	8'500		8'500		6'935.70	
Krankenversicherungsbeiträge						
Schulmaterial, Lehrmittel, Kultur	88'500		93'500		83'216.00	
Möbilien, Masch., Einrichtungen	22'000		11'000		27'705.45	
Wasser, Energie & Heizmaterial	150'000		175'000		143'624.15	
Verbrauchsmaterial	25'000		25'000		23'254.70	
Baulicher Unterhalt	100'000		100'000		102'855.85	
Unterh. Möbilien, Maschinen SD	8'000		8'000		7'826.75	
Unterh. Möbilien, Maschinen HB	15'000		15'000		8'444.65	
Sonstiger Schulsport	30'000		27'500		20'519.85	
Schulverlegungen & Ferienlager	7'000		6'500		5'362.60	
Informatiksupport	6'000		10'000		6'366.70	
Sachversicherungen	53'000		56'000		55'038.55	
Beitrag an Lehrerbesoldung	2'050'000		1'956'000		1'872'503.60	
Mieterträge		36'000		36'000		35'770.80
Anteil Eltern an Schulkosten		500		500		715.00
Schulgeld auswärtiger Schüler (Private)		700		1'400		700.00
Leistungen						2'950.35
Personalversicherungen						
Raumnebenkosten, Anteil Dritter		3'600		3'600		3'644.40
Schulgelder der Auswärtigen		14'700		14'000		14'700.00
Subventionen Primarschule		10'000		9'000		13'474.75
<b>Orientierungsschule</b>	<b>1'434'000</b>	<b>415'400</b>	<b>1'375'400</b>	<b>439'000</b>	<b>1'327'213.83</b>	<b>478'148.50</b>
Besoldung Abwärtspersonal	233'000		229'000		234'416.35	
Sozialversicherungsbeiträge	21'500		21'000		22'289.75	
Vorsorge- und Pensionskasse	23'500		23'000		24'013.00	
Unfall- und	6'000		6'000		5'524.00	
Krankenversicherungsbeiträge						
Schulmaterial, Lehrmittel, Kultur	93'000		90'000		90'611.55	
Schulbibliothek	7'500		7'500		7'849.90	
Schulmaterial & Projekte	7'000		7'000		3'992.65	
Vorlehrgang						
Möbilien, Masch., Einrichtungen	44'000		23'500		17'179.58	
Wasser, Energie & Heizmaterial	140'000		140'000		125'947.40	
Verbrauchsmaterialien	25'000		25'000		22'953.05	
Projektunterricht	7'000		7'000		3'721.40	
Baulicher Unterhalt	110'000		110'000		113'715.65	
Unterh. Möbilien, Maschinen SD	26'000		16'000		14'288.55	
Unterh. Möbilien, Maschinen HB	15'000		15'000		7'000.80	
Möbilien, Maschinen	8'500		8'500		8'500.00	
Werkunterricht						
Sonstiger Schulsport	17'000		17'000		16'650.65	
Kurswoche	9'000		9'000			
Sachversicherungen	24'000		25'500		24'989.35	
Fremdreinigung	37'000		37'000		36'776.15	
Informatiksupport	10'000		14'000		12'511.15	
Schulgeld und Transportkosten an Gemeinden	22'000		14'400		27'393.00	
Beitrag an Lehrerbesoldung	548'000		530'000		506'889.90	
Anteil Eltern an Schulkosten		18'000		18'000		19'807.45
Schulgeld auswärtiger Schüler (Private)				2'300		2'404.40
Schule & Sport		16'000		28'000		34'664.65
Schulgeld auswärtiger Schüler (Gemeinden)		359'000		365'000		373'867.00
Schulgeld Vorlehrgang		18'400		20'700		16'305.00
Subvent. Orientierungsschule		4'000		5'000		14'774.00
Kantonsbeitrag Asbestuntersuchung Öffentl. Gebäude						16'326.00
<b>SONDERSCHULUNG</b>	<b>132'000</b>	<b>25'000</b>	<b>97'000</b>	<b>20'000</b>	<b>97'609.65</b>	<b>21'118.00</b>
<b>Sonderschulen</b>	<b>132'000</b>	<b>25'000</b>	<b>97'000</b>	<b>20'000</b>	<b>97'609.65</b>	<b>21'118.00</b>
Beitrag Lehrerbesoldung	67'000		37'000		36'452.35	
Transportkosten für Kinder mit einer Behinderung	40'000		40'000		40'039.30	
Beiträge an Sonderschulen	25'000		20'000		21'118.00	
Rückerstattungen Dritter		25'000		20'000		21'118.00
<b>BERUFSBILDUNG</b>	<b>251'300</b>	<b>55'000</b>	<b>257'000</b>	<b>60'000</b>	<b>189'083.70</b>	<b>55'288.85</b>
<b>Industriell-gewerbliche Berufe</b>	<b>131'300</b>		<b>137'000</b>		<b>71'826.60</b>	
Nebenkosten BFO Sporthalle Sand	80'000		80'000		71'826.60	
Beteiligung Bildungsstandort für Chemieberufe	51'300		57'000			
<b>Übriges berufliches Bildungswesen</b>	<b>120'000</b>	<b>55'000</b>	<b>120'000</b>	<b>60'000</b>	<b>117'257.10</b>	<b>55'288.85</b>
Reisekosten Walliser Lernende	120'000		120'000		117'257.10	



**Protokoll 30. Mai 2017 – Fortsetzung**

soliden Füßen stehen würden. Inzwischen liegen denn auch die Kennzahlen nach den Vorgaben des Kantons bei genügenden Abschreibungen und einer kleinen Verschuldung durchwegs beim Prädikat sehr gut.

**Revisorenbericht**

Nach Art. 85 GemG erstattet die ernannte Revisionsstelle alljährlich Bericht zur Buchführung und zur Jahresrechnung der Gemeinde.

Die Zenhäusern Treuhand AG aus Visp, welche bei der eidg. Revisionsaufsichtsbehörde RAB registriert ist, wurde an der Urversammlung vom 21. Mai 2013 als Revisionsstelle der Gemeinde Visp für die Amtsperiode 2013 bis 2016 und damit bis zum Abschluss des Rechnungsjahres 2016 gewählt.

Namens dieser Revisionsstelle dankt *Daniel Zenhäusern* für das geschenkte Vertrauen und trägt den schriftlich vorliegenden Bericht der Revisionsstelle vom 16. März 2017 vor, der sowohl auf den Seiten 66 und 67 der Verwaltungsrechnung 2016 als auch in der Sonderausgabe der vaz auf den Seiten 8 und 9 abgebildet ist. Daniel Zenhäusern und Simone Minnig haben für die Revisionsstelle die per 31. Dezember 2016 abgeschlossene Verwaltungsrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Die *Revisionsstelle* bestätigt der Urversammlung, dass die Buchführung und die Rechnung sowie die Bewertung der Beteiligungen den gesetzlichen Bestimmungen und Reglementen entsprechen. Bei der vollumfänglichen Wiedergabe des Berichtes vom 16. März 2017 wird ebenfalls auf das in der Finanz- und Bauverwaltung eingeführte interne Kontrollsystem IKS hingewiesen und danach die vorliegende Jahresrechnung zur Genehmigung empfohlen.

**Genehmigung**

Weder zur Verwaltungsrechnung 2016 noch zum Bericht der Revisionsstelle wird das Wort verlangt. Der Gemeinderat hat seinerseits an der Sitzung vom 4. April 2017 die Verwaltungsrechnung 2016 einstimmig genehmigt und beantragt daher ebenfalls die Annahme der Rechnung.

Die Verwaltungsrechnung 2016 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 547'059.29 und einem Eigenkapital von Fr. 12'784'157.22 wird mit 86 Ja-Stimmen sowie ohne Gegenstimme und ohne bekundete Enthaltungen einstimmig genehmigt.

Gemeindepräsident *Niklaus Furger* dankt dem Vertreter der Revisionsstelle für die umfassende Prüfung der Rechnung und für die geleistete Arbeit.

**4. Revisionsstelle 2017 – 2020: Ernennung**

Wie der *Gemeindepräsident* mit Verweis auf die Ausführungen auf Seite 16 der Sonderausgabe Nr. 5B der vaz

Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Kantonsbeitrag Reisekosten Walliser Lernende		55'000		60'000		55'288.85
<b>Höhere Berufsbildung</b>	<b>120'000</b>		<b>80'000</b>		<b>66'000.00</b>	
<b>Fachhochschule Westschweiz HES-SO</b>	<b>120'000</b>		<b>80'000</b>		<b>66'000.00</b>	
HES-SO Wallis Visp (Hochschule für Gesundheit)	120'000		80'000		66'000.00	
<b>Schuldirektion</b>	<b>1'056'700</b>	<b>386'000</b>	<b>1'052'100</b>	<b>386'000</b>	<b>1'041'994.85</b>	<b>419'610.95</b>
<b>Schuldirektion</b>	<b>1'032'500</b>	<b>380'000</b>	<b>1'028'500</b>	<b>380'000</b>	<b>1'018'849.80</b>	<b>412'284.25</b>
Besoldung Schuldirektion	623'000		616'000		601'400.05	
Löhne von Lehrkräften (inkl. Hausaufgabenhilfe)	16'000		18'000		11'723.80	
Sozialversicherungsbeiträge	62'000		61'500		58'299.55	
Vorsorge- und Pensionskasse	83'000		82'500		79'654.30	
Unfall- und	16'500		16'000		14'448.35	
Krankenversicherungsbeiträge						
Sonst. Kosten Schulbehörde & Lehrer	28'000		28'000		22'142.95	
Lehrerweiterbildung	5'000		5'000		1'275.75	
Lehrerweiterbildung Region	5'000				3'335.00	
Büromaterial/Drucksachen/vaz	12'500		12'500		8'738.70	
Möbilien, Maschinen, Fahrzeuge	5'000		13'000		51'854.35	
Unterhalt Möbilien, Maschinen	500		1'000		37.80	
Fotokopien	40'000		48'000		38'877.95	
Schulspaziergang KG / PS / OS	19'000		19'000		18'955.00	
Spesenentschädigungen PSH	5'000		5'000		4'852.40	
Schulregion Visp						
Telefongebühren & Porti Schulen	10'000		11'000		7'345.20	
Schülertransporte KG / PS / OS	96'000		92'000		94'768.65	
Beratung Reg. Schuldirektion	6'000				1'140.00	
Einnahmen für Fotokopien etc.		32'000		32'000		35'452.55
Elternbeiträge Hausaufgaben- hilfe PS		8'000		8'000		6'715.00
Leistungen						13'222.75
Personalversicherungen						
Anteil Gemeinden PSH		8'000		8'000		8'053.90
Schulregion Visp						
Anteil Gemeinden Regionale		238'000		240'000		243'869.00
Schuldirektion						
Kantonsbeitrag Schuldirektion		94'000		92'000		104'971.05
<b>Erwachsenenbildung</b>	<b>24'200</b>	<b>6'000</b>	<b>23'600</b>	<b>6'000</b>	<b>23'145.05</b>	<b>7'326.70</b>
Besoldung Erwachsenenbildung	21'500		21'000		20'690.15	
Sozialversicherungsbeiträge	2'200		2'100		1'967.35	
Unfall- und	500		500		487.55	
Krankenversicherungsbeiträge						
Ergebnis laufendes Jahr der EB		6'000		6'000		7'326.70
<b>KULTUR, FREIZEIT, KULTUS</b>	<b>7'290'500</b>	<b>944'500</b>	<b>5'256'900</b>	<b>995'000</b>	<b>5'139'961.34</b>	<b>923'699.38</b>
<b>KULTURFÖRDERUNG</b>	<b>2'494'700</b>	<b>944'500</b>	<b>2'431'900</b>	<b>995'000</b>	<b>2'623'769.85</b>	<b>923'699.38</b>
<b>Mediathek</b>	<b>132'700</b>	<b>10'000</b>	<b>126'500</b>	<b>10'000</b>	<b>135'597.50</b>	<b>10'515.00</b>
Besoldung Mediathek	75'000		75'000		82'286.10	
Sozialversicherungsbeiträge	7'200		7'200		7'817.15	
Vorsorge- und Pensionskasse	7'000					
Unfall- und	1'500		1'300		2'159.95	
Krankenversicherungsbeiträge						
Ankäufe Bibliothek	30'000		30'000		29'839.90	
Büromaterial und Drucksachen	4'000		4'000		3'790.00	
Möbiliar & Einrichtungen	2'000		4'000		2'374.65	
Informatik	4'000		4'000		3'608.65	
Vorträge / Kulturelle	2'000		1'000		3'721.10	
Veranstaltungen						
Beiträge Kanton		10'000		10'000		10'515.00
<b>Kultur- &amp; Kongresszentrum La Poste</b>	<b>2'001'500</b>	<b>916'000</b>	<b>1'966'400</b>	<b>960'000</b>	<b>2'126'367.75</b>	<b>900'184.38</b>
Besoldung Abwärts- und Betriebspersonal	531'000		523'000		528'939.35	
Sozialversicherungsbeiträge	49'000		48'500		47'446.40	
Vorsorge- und Pensionskasse	60'000		55'000		56'169.70	
Unfall- und	12'500		12'500		11'758.60	
Krankenversicherungsbeiträge						
Büromaterial & Drucksachen	40'000		37'000		46'993.23	
Wasser, Energie, Heizmaterial	100'000		100'000		96'916.00	
Verbrauchsmaterialien	22'000		22'000		25'283.55	
Baulicher Unterhalt	40'000		37'000		41'887.45	
Unterhalt Möbiliar, Maschinen	70'000		65'000		79'123.90	
Informatik / Lizenzgebühren	10'000		10'000		12'983.53	
Spesenentschädigungen	2'000		2'000		1'335.40	
Aufführungskosten	450'000		480'000		449'787.00	
Sachversicherungen	26'000		27'400		27'077.35	
Sonstige Betriebskosten	5'000		5'000		1'733.54	
Werbung	40'000		40'000		47'461.65	
Telefongebühren	4'000		6'000		2'867.80	
Arbeiten Dritter (Technik)					3'510.00	
Jubiläum 25 Jahre La Poste					29'219.20	
Darlehenszinsen	30'000		38'000		65'995.00	
Abschreibung La Poste Gebäude	390'000		333'000		369'780.85	
Abschreibung Maschinen und Einrichtungen	120'000		125'000		180'098.25	
Mieterträge		240'000		240'000		258'704.30
Jahresergebnis Restaurant La Poste						35'801.48
Pachtzins Restaurant La Poste		130'000		130'000		62'432.20
Eintritte und Abonnemente		330'000		380'000		324'599.55
Leistungen						404.55
Personalversicherungen						
Raumnebenkosten, Anteil Dritter		6'000				2'000.00
Sponsoring		90'000		90'000		96'242.30
Beitrag Loterie Romande		120'000		120'000		120'000.00

**Protokoll 30. Mai 2017 – Fortsetzung**

festhält, muss nach den Anpassungen der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden (VFFG) seit 2013 die Revisionsstelle ein Revisionsunternehmen im Sinne des eidgenössischen Revisionsaufsichtsgesetzes (RAG) sein.

Im Anschluss an das durchgeführte Ausschreibungsverfahren hat die Urversammlung vom 21. Mai 2013 auf Antrag des Gemeinderates das Revisionsmandat für die Legislaturperiode 2013 bis 2016 der Zenhäusern Treuhand AG in Visp übertragen.

Der Gemeinderat schlägt nun im Anschluss an die erfolgte Beurteilung der letzten Periode und angesichts des laufenden Aufbaus eines IKS nach seinem einstimmigen Beschluss vom 29. März 2016 der Urversammlung für die kommende Legislaturperiode 2017 bis 2020 erneut die Zenhäusern Treuhand AG in Visp als Revisionsstelle zur Wahl vor.

Die Urversammlung folgt dem Vorschlag zur Verlängerung des Mandates und ernennt einstimmig ohne Enthaltung und ohne Gegenstimme die Zenhäusern Treuhand AG als Revisionsstelle der Gemeinde Visp für die neue Amtsperiode 2017 bis 2020.

## 5. Bauabrechnung Sanierung Sanitäranlagen und Erweiterung Ein- gangsbereich Schwim- bad/Camping Mühleje: Kenntnisnahme

Nach Abschluss aller Arbeiten und erfolgter Inbetriebnahme der Anlagen sowie nach Prüfung und Ergänzung der Schlussabrechnungen für die beiden Teilbereiche Schwimmbad und Camping hat der Gemeinderat an der Sitzung vom 16. Mai 2017 die fertig erstellte Bauabrechnung für die Sanierung der Sanitäranlagen und die Erweiterung des Eingangsbereiches der Freizeitanlage in der Mühleje mit Nettoausgaben von Fr. 2'328'026.60 einstimmig genehmigt.

Als Ressortleiter Hochbau, Sport & Regiebetriebe präsentiert Gemeinderat *Elmar Furrer* der Versammlung die Einzelheiten zur Bauabrechnung für die zwischen 2011



Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Musikschulen / Musikdirektor</b>	<b>199'500</b>	<b>18'500</b>	<b>179'000</b>	<b>25'000</b>	<b>196'721.05</b>	<b>13'000.00</b>
Besoldung	128'000		109'000		108'316.00	
Sozialversicherungsbeiträge	12'000		10'500		10'299.35	
Vorsorge- und Pensionskasse	15'000		13'500		14'041.00	
Unfall- und	3'500		3'000		2'552.45	
Krankenversicherungsbeiträge						
Mobilen, Masch., Einrichtungen	6'000		8'000		13'169.10	
Beitrag an Musikschule Oberw.	7'000		7'000		6'956.00	
Beitrag an Kursgelder	28'000		28'000		26'987.15	
Musikschulen						
Mieterlass Musikschule Oberw.					14'400.00	
Mietertrag Allg. Musikschule		12'000		12'000		
Oberwallis						
Anteil Dritter für Musikdirektor		6'500		13'000		13'000.00
<b>Übrige Kulturförderung</b>	<b>161'000</b>		<b>160'000</b>		<b>165'083.55</b>	
Ankauf von Flaggen	3'000		3'000		325.40	
Neujahrsempfang / Jungbürgerfeier	11'000		10'000		9'288.15	
Beiträge an kulturelle Vereine	57'500		57'500		55'500.00	
Beiträge kulturelle Veranstalt.	35'000		35'000		45'470.00	
Beteiligung Plattform „culture Valais“	5'000		5'000		5'000.00	
Mieterlass Radio Rottu	20'000		20'000		20'000.00	
Werbebeiträge (Verrechnung	20'000		20'000		20'000.00	
Miete RRO)						
Beitrag Artistika	9'500		9'500		9'500.00	
<b>PARKANLAGEN UND WANDERWEGE</b>	<b>130'500</b>		<b>110'500</b>		<b>140'656.04</b>	
<b>Parkanlagen &amp; Kinderspielplätze</b>	<b>130'500</b>		<b>110'500</b>		<b>140'656.04</b>	
Wasser, Energie & Heizmaterial	20'000		20'000		15'746.50	
Verbrauchsmaterialien	5'000		5'000		3'440.65	
Baulicher Unterhalt	30'000		30'000		33'884.35	
Bepflanzungen	30'000		30'000		18'483.19	
Pappel- / Baumpflege	20'000		20'000		20'057.20	
Fuss- und Wanderwege	25'000		5'000		9'066.25	
Bikeweg Visp - Zermatt					39'475.25	
Sachversicherungen	500		500		502.65	
<b>SPORT</b>	<b>3'620'300</b>		<b>1'653'500</b>		<b>1'350'810.05</b>	
<b>Sport</b>	<b>311'300</b>		<b>311'700</b>		<b>340'111.15</b>	
Besoldung Abwärtspersonal	21'800		22'000		21'800.00	
Sozialversicherungsbeiträge	2'200		2'200		2'072.90	
Vorsorge- und Pensionskasse	3'000		3'000		2'967.20	
Unfall- und	500		500		513.70	
Krankenversicherungsbeiträge						
Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	10'000		10'000		27'000.00	
Ankauf Turn- & Spielmaterial	55'000		55'000		32'975.75	
Wasser, Energie & Heizmaterial	20'000		20'000		22'761.45	
Verbrauchsmaterialien	5'000		5'000		3'215.10	
Baulicher Unterhalt	40'000		40'000		71'591.25	
Rasenpflege Sportplätze	70'000		70'000		69'336.00	
Unterhalt Turn- & Spielmaterial	10'000		10'000		9'604.35	
Sachversicherungen	4'800		5'000		4'913.45	
Beiträge an Sportvereine	47'000		47'000		47'000.00	
Beiträge an sportliche Veranstaltungen	22'000		22'000		24'360.00	
<b>Eisport- und Eventhalle</b>	<b>2'928'700</b>		<b>934'800</b>		<b>608'856.25</b>	
Sachversicherungen	11'000		11'500		11'311.90	
Darlehenszinsen	172'700		43'300		14'666.00	
Abschreibung Eisport- und Eventhalle	2'245'000		380'000		82'878.35	
Gemeinnütziger Beitrag an GRM	500'000		500'000		500'000.00	
<b>Schwimmbad</b>	<b>380'300</b>		<b>407'000</b>		<b>401'842.65</b>	
Sachversicherungen	4'600		5'000		4'764.40	
Darlehenszinsen	19'700		31'000		52'499.00	
Abschreibung Schwimmbad / Camping	256'000		271'000		294'579.25	
Beitrag an Schwimmbadgenossenschaft	100'000		100'000		50'000.00	
<b>KIRCHE</b>	<b>1'045'000</b>		<b>1'061'000</b>		<b>1'024'725.40</b>	
<b>Römisch-katholische Kirche</b>	<b>970'000</b>		<b>991'000</b>		<b>959'815.75</b>	
Religiöse Veranstaltungen	12'000		12'000		11'751.60	
Anteil Pfarreirechnung	831'000		852'000		898'064.15	
Schuldendienst Kirchenrenovation	127'000		127'000		50'000.00	
<b>Evangelisch-reformierte Kirche</b>	<b>75'000</b>		<b>70'000</b>		<b>64'909.65</b>	
Gemeindebeitrag	75'000		70'000		64'909.65	
<b>GESUNDHEIT</b>	<b>624'000</b>		<b>680'000</b>		<b>624'696.25</b>	
<b>Sozialmedizinisches Regionalzentrum</b>	<b>390'000</b>		<b>405'000</b>		<b>379'200.00</b>	
<b>Sozialmedizinisches Regionalzentrum</b>	<b>390'000</b>		<b>405'000</b>		<b>379'200.00</b>	
Sozialmedizinisches Regionalzentrum	390'000		405'000		379'200.00	
<b>Krankheitsbekämpfung</b>	<b>20'000</b>		<b>23'000</b>		<b>22'430.30</b>	
<b>Krankheitsbekämpfung</b>	<b>20'000</b>		<b>23'000</b>		<b>22'430.30</b>	
Ambulante Suchtbehandlungen	20'000		23'000		22'430.30	
<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>140'000</b>		<b>140'000</b>		<b>143'270.75</b>	
<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>140'000</b>		<b>140'000</b>		<b>143'270.75</b>	
Beteiligung schulärztliche Dienste					7'130.75	
Beiträge für Schulzahnpflege	140'000		140'000		136'140.00	



**Protokoll 30. Mai 2017 – Fortsetzung**

und 2014 in zwei Etappen ausgeführten Arbeiten. Der von der Urversammlung am 26. Mai 2010 gesprochene Gesamtkredit von Fr. 2.2 Mio. ergibt zusammen mit der gewährten Teuerungsanpassung gemäss Baukostenindex den Betrag von Fr. 2'248'400.– und musste vollumfänglich in Anspruch genommen werden. Die Schlussabrechnung für den Bereich Schwimmbad weist Aufwendungen von Fr. 1'116'595.10 und diejenige für den Campingbereich solche von Fr. 1'211'431.50 aus, womit sich die Nettoausgaben auf total Fr. 2'328'026.60 belaufen. Daraus resultiert eine Kostenüberschreitung von Fr. 79'626.60, was einer Abweichung von 3.542% entspricht.

Die von Gemeinderat *Furrer* vorgestellte Abrechnung kann der Sonderausgabe der vaz auf der Seite 17 entnommen werden und wird von ihm an der Versammlung mit einer Präsentation über die Entwicklung der beiden Teilprojekte, deren Meilensteine und dem sichtbaren Resultat illustriert.

Zur vorgelegten Bauabrechnung werden seitens der Versammlung keine Fragen aufgeworfen; diese wird von den Anwesenden mit einem Applaus zur Kenntnis genommen.

**6. Orientierungen**

Die Teilnehmenden der Urversammlung werden zu den beiden folgenden Themen und Geschäften über den Stand der Dinge informiert:

**Quartier Sägematte / Märmatte:  
Testplanung**

Für die städtebauliche Entwicklung von Visp ist der bereits früher vorgestellte Masterplan erarbeitet worden, der als Grundlage für die Quartierpläne dient. Nach dem Ressortleiter Bau/Verkehr/Raumplanung *Philipp Teyssiere* befinden sich gegenwärtig 4 dieser bereits von der Urversammlung genehmigten QP im Homologationsverfahren vor dem Staatsrat; für die Quartiere Stockmatte Nord, Wolfgasse und Bahnhof Nord befinden sich solche derzeit in Planung.

Der zuständige *Gemeinderat Teyssiere* zeigt der Versammlung für das Quartier Sägematte/Märmatte/Stapfengasse angesichts des heutigen Zonenplanes und des Baubestandes den Handlungsbedarf auf, der über die vorliegende Testplanung vertieft analysiert wurde. Die Grundlagen für die künftige Entwicklung dieses Quartiers liegen nun vor und sollen in einem partizipativen Prozess mit den Grundeigentümern weiterbearbeitet werden. Die städtebauliche Testplanung liefert hierfür Ideen und Ansätze, wie dieses Zentrumsquartier künftig als Begegnungs- und Wohnraum ausgestaltet werden könnte. Eine Filmpräsentation vermag die Botschaft zur möglichen Gestaltung dieses Zentrumsraumes im Herzen der Gemeinde den Anwesenden besonders eindrücklich zu vermitteln.

Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>ÜBRIGES GESUNDHEITSWESEN</b>	<b>74'000</b>		<b>112'000</b>		<b>79'795.20</b>	
Übriges Gesundheitswesen	74'000		112'000		79'795.20	
Label „Gesunde Gemeinde“	10'000		10'000		5'175.10	
Beteiligung Finanzierung des Rettungswesens	60'000		75'000		48'114.10	
Beitrag an Samariterverein	4'000		4'000		4'000.00	
Unterstützungsbeitrag			23'000		22'506.00	
Hintergrunddienst HANOW						
<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	<b>3'632'000</b>	<b>3'800</b>	<b>3'589'100</b>		<b>3'555'398.55</b>	<b>1'800.00</b>
<b>Sonstige Sozialversicherungen</b>	<b>490'000</b>		<b>465'000</b>		<b>446'331.80</b>	
Ergänzungs- zur Alters- und Invalidenversicherung	490'000		465'000		446'331.80	
Ergänzungsleistungen zur AHV/IV	490'000		465'000		446'331.80	
<b>Jugend</b>	<b>715'300</b>	<b>3'800</b>	<b>716'300</b>		<b>689'387.25</b>	<b>1'800.00</b>
Jugendschutz	164'000		174'000		165'100.00	1'800.00
Schulsozialarbeit	114'000		114'000		113'800.00	
Gemeindebeitrag	50'000		60'000		51'300.00	
Erziehungsbeistandschaft						
Rückerstattungen Dritter						1'800.00
Erziehungsbeistandschaft						
<b>Kinderheime und Kinderkrippen</b>	<b>350'000</b>		<b>350'000</b>		<b>350'000.00</b>	
Beitr. an Kindertagesbetreuung	350'000		350'000		350'000.00	
<b>Jugendarbeitsstelle</b>	<b>201'300</b>	<b>3'800</b>	<b>192'300</b>		<b>174'287.25</b>	
Besoldung Betriebspersonal	124'000		123'000		121'508.75	
Sozialversicherungsbeiträge	12'000		12'000		11'553.80	
Vorsorge- und Pensionskasse	13'000		13'000		10'874.35	
Unfall- und	3'000		3'000		2'863.35	
Krankenversicherungsbeiträge	4'500		4'500		3'649.45	
Büromaterial und Drucksachen			5'000		4'690.20	
Wasser, Energie, Heizmaterial	1'000		5'000		757.85	
Baulicher Unterhalt	10'000		5'000		2'316.85	
Unterhalt Mobilien und Einrichtungen	12'000					
Pauschale Betriebskosten	2'300		2'300		1'972.65	
Telefongebühren / Internet	12'000		12'000		14'100.00	
Projektkosten	7'500		7'500			
Betriebsbeitrag JAST Oberwallis		3'800				
Praktikumsentschädigung HES-S2						
<b>BEHINDERTE</b>	<b>910'000</b>		<b>845'000</b>		<b>842'375.70</b>	
Behinderte	910'000		845'000		842'375.70	
Betriebsbeiträge an Institutionen für behinderte Personen	870'000		825'000		822'375.70	
Beitr. Wohnheim Fux campagna	40'000		20'000		20'000.00	
<b>ALTERSHEIME</b>	<b>610'000</b>		<b>610'000</b>		<b>590'501.30</b>	
Altersheime	610'000		610'000		590'501.30	
Betrieb Alters- und Pflegeheime	500'000		500'000		479'831.30	
Beitrag Stiftung Martinsheim	110'000		110'000		110'670.00	
<b>FÜRSORGE</b>	<b>891'700</b>		<b>937'800</b>		<b>977'902.50</b>	
Individuelle Fürsorge / Sozialhilfe	781'700		811'800		862'458.80	
Besoldung Verwaltungspersonal	26'000		26'000		16'950.05	
Sozialversicherungsbeiträge	2'500		2'500		1'611.70	
Vorsorge- und Pensionskasse	2'700		2'700		2'104.75	
Unfall- und	500		600		399.45	
Krankenversicherungsbeiträge						
Sozialhilfe	750'000		780'000		841'392.85	
<b>Kant. Beschäftigungsfonds</b>	<b>90'000</b>		<b>106'000</b>		<b>95'954.70</b>	
Kant. Beschäftigungsfonds	90'000		106'000		95'954.70	
<b>Übrige Fürsorge</b>	<b>20'000</b>		<b>20'000</b>		<b>19'489.00</b>	
Integrationsstelle Oberwallis	20'000		20'000		19'489.00	
<b>HILFSAKTIONEN</b>	<b>15'000</b>		<b>15'000</b>		<b>8'900.00</b>	
Hilfsaktionen im Inland	10'000		10'000		5'400.00	
Hilfsaktionen im Inland	10'000		10'000		5'400.00	
Hilfsaktionen im Ausland	5'000		5'000		3'500.00	
Hilfsaktionen im Ausland	5'000		5'000		3'500.00	
<b>VERKEHR</b>	<b>3'568'200</b>	<b>1'578'200</b>	<b>3'720'900</b>	<b>1'558'200</b>	<b>3'630'450.38</b>	<b>1'635'232.52</b>
<b>KANTONSSTRASSEN</b>	<b>299'000</b>		<b>339'000</b>		<b>289'166.80</b>	
Kantonsstrassen	299'000		339'000		289'166.80	
Strassensignalisation d. Kanton	8'000		8'000		5'332.90	
Anteil Unterhalt Ampelanlagen	6'000		6'000		5'907.15	
Unterhalt des kantonalen Strassennetzes	285'000		325'000		277'926.75	
<b>GEMEINDESTRASSEN</b>	<b>2'703'200</b>	<b>1'578'200</b>	<b>2'823'900</b>	<b>1'558'200</b>	<b>2'805'256.68</b>	<b>1'635'232.52</b>
Gemeindestrassennetz	335'000	13'000	352'500	23'000	316'419.68	4'391.85
Strassensignalisation	15'000		15'000		9'008.10	
Energie öffentliche Beleuchtung	120'000		125'000		120'001.00	
Strassenunterhalt	100'000		100'000		99'973.20	
Unterhalt Strassenbeleuchtung	50'000		40'000		51'909.65	
Markierung von Strassen	15'000		15'000		9'468.10	
Verkehrssicherheit	5'000		7'500		1'218.78	
Schneeräumung	30'000		50'000		24'840.85	
Anteile Dritter für Schäden		3'000		3'000		
Kantonsbeitrag Schneeräumung		10'000		20'000		
<b>Parkhäuser und Parkplätze</b>	<b>650'700</b>	<b>1'455'000</b>	<b>756'400</b>	<b>1'435'000</b>	<b>758'430.50</b>	<b>1'506'484.77</b>
Ankauf von Parkuhren & Zubehör	19'000		15'000		14'921.65	
Energie	60'000		70'000		56'520.00	
Tickets & Verbrauchsmaterial	12'000		12'000		12'462.40	
Baulicher Unterhalt	80'000		100'000		83'146.95	
Unterhalt von Parkuhren	15'000		15'000		15'570.40	

## Protokoll 30. Mai 2017 – Fortsetzung

### Ressort Soziales und Gesundheit: Neuerungen

Die Sozialhilfe steht durch substanzielle und räumliche Veränderungen im Fokus. Der Ressortleiter Gesundheit und soziale Wohlfahrt *Paul Burgener* informiert, dass die getroffenen Massnahmen zu einer Zentralisierung der Sozialhilfedienste für das gesamte Oberwallis in Visp führten. Gezielte Sparmassnahmen von SKOS, Kanton und Gemeinde ergaben Einschränkungen in der Unterstützung, die denn auch zu einer Reduktion der 2016 bevorschussten Sozialhilfeleistungen von Fr. 1.736 Mio. auf noch Fr. 1.461 Mio. führten.

Veränderungen stehen nach *Gemeinderat Burgener* auch bei der Spitex an. Die Leistungen der Spitex für die Gemeinden der Region Visp und Stalden werden neu im Perrenhaus an der Napoleonstrasse 16B in Visp zentralisiert und von hieraus in der ganzen Region erbracht. Der Bedarf an diesen Diensten zu Hause steigt kontinuierlich an. Damit die gesamte Leistungspalette des SMZ auch künftig sichergestellt werden kann, braucht es neben der Eigenverantwortung der Bevölkerung auch die adäquaten Ausbildungswege für genügend Fachangestellte. Die neu eröffnete Höhere Fachschule in Pflege am Standort Visp soll diese Bestrebungen wirkungsvoll unterstützen.

## 7. Verschiedenes

### Diskussion

Mit Blick auf die ausgezeichnete Jahresrechnung 2016 sowie die sehr solide und gesunde Finanzlage der Gemeinde äussert sich *Präsident Furger* zu den finanzpolitischen Herausforderungen der nahen Zukunft. Auch wenn die anstehenden bedeutenden Investitionen in einem für die Gemeinde tragbaren Rahmen sollten bewältigt werden können, gibt es Anzeichen für Veränderungen dieser heute guten Ausgangslage. Die relativ starke Abhängigkeit von den Steuereinnahmen der juristischen Personen würde sich bei Annahme einer Steuervorlage 2017 zu den Bedingungen der abgelehnten USR III oder bei der von der FDP Unterwallis beantragten Abschaffung der kantonalen Grundstücksteuer auf Produktionsanlagen sehr einschneidend auf die Erträge der Gemeinde Visp auswirken. Die mit der Lonza AG getroffene Steuerrabattlösung bis 2021 ergibt in diesem Umfeld daher eine gewisse Stabilität auf der Ertragsseite der Gemeinde.

Nach diesem finanzpolitischen Exkurs gibt der *Gemeindepräsident* unter diesem letzten Traktandum noch das Wort für Anregungen und Fragen der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger frei.

Es erfolgen nach den ausführlichen Informationen jedoch keine weiteren Wortmeldungen aus der Versammlung mehr.

Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Unterhalt Videüberwachung	10'000		12'500		556.80	
Benützungsgeld Parkplätze	1'800		1'800		1'765.75	
Einfahrt Visp						
Telefongebühren	3'000		3'000		2'544.45	
Sachversicherungen	30'000		31'500		31'164.05	
Reinigungsdienst Parkhäuser / Toiletten	115'000		115'000		114'442.20	
Beiträge Dritter / Pikettdienst PH	26'000		25'000		17'479.80	
Darlehenszinsen	19'900		36'600		55'630.00	
Abschreibung Parkhäuser	259'000		319'000		352'226.05	
Parkgebühren Parkhäuser		1'100'000		1'100'000		1'119'820.32
Hoheitliche Parkplätze (Parkuren)		300'000		280'000		322'404.30
Bewirtschaftung Parkhaus		55'000		55'000		64'260.15
Brückenweg						
<b>Werkhof</b>	<b>1'717'500</b>	<b>110'200</b>	<b>1'715'000</b>	<b>100'200</b>	<b>1'730'406.50</b>	<b>124'355.90</b>
Besoldung Betriebspersonal	1'192'000		1'188'000		1'219'923.60	
Sozialversicherungsbeiträge	114'000		113'000		115'145.40	
Vorsorge- und Pensionskasse	142'000		140'000		146'064.25	
Unfall- und	29'500		29'000		28'536.40	
Krankenversicherungsbeiträge						
Dienstkleider & Ausrüstung	12'000		12'000		11'111.55	
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	20'000		20'000		21'300.65	
Wasser, Energie, Heizmaterial	20'000		20'000		19'751.55	
Verbrauchsmaterialien	30'000		30'000		21'014.20	
Betriebsstoffe Fahrzeuge	35'000		40'000		26'541.65	
Baulicher Unterhalt	30'000		30'000		29'725.00	
Unterhalt Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	70'000		70'000		69'074.25	
Sachversicherungen	17'000		17'000		16'670.55	
Sonstige Kosten	4'000		4'000		3'770.60	
Telefongebühren	2'000		2'000		1'776.85	
Mieterträge Werkhof		15'200		15'200		15'166.20
Entgelte von Dritten		25'000		25'000		28'700.00
Leistungen		10'000		10'000		7'014.70
Personalversicherungen						
Anteil am Friedhofunterhalt		60'000		50'000		73'475.00
<b>Regionalverkehr</b>	<b>566'000</b>		<b>558'000</b>		<b>536'026.90</b>	
<b>Regionalverkehrsbetriebe</b>	<b>523'000</b>		<b>515'000</b>		<b>498'382.90</b>	
Beteiligung am Regionalverkehr	523'000		515'000		498'382.90	
<b>Nahverkehrsbetriebe</b>	<b>43'000</b>		<b>43'000</b>		<b>37'644.00</b>	
Ortsbus	43'000		43'000		37'644.00	
<b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b>	<b>3'046'100</b>	<b>2'828'000</b>	<b>2'980'800</b>	<b>2'743'500</b>	<b>2'994'239.80</b>	<b>2'785'171.10</b>
<b>WASSERVERSORGUNG</b>	<b>1'340'000</b>	<b>1'340'000</b>	<b>1'240'000</b>	<b>1'240'000</b>	<b>1'277'065.45</b>	<b>1'277'065.45</b>
<b>Wasserversorgung</b>	<b>1'340'000</b>	<b>1'340'000</b>	<b>1'240'000</b>	<b>1'240'000</b>	<b>1'277'065.45</b>	<b>1'277'065.45</b>
Besoldung Betriebspersonal	101'000		100'000		98'135.05	
Sozialversicherungsbeiträge	9'500		9'500		9'331.30	
Vorsorge- und Pensionskasse	12'500		12'000		12'615.30	
Unfall- und	2'500		2'500		2'312.55	
Krankenversicherungsbeiträge						
Ankauf Wasserzähler	30'000				29'761.30	
Energie	80'000		80'000		70'976.25	
Verbrauchsmaterialien	5'000		5'000		4'525.05	
Betriebsstoffe Fahrzeuge	3'000		3'000		2'320.05	
Baulicher Unterhalt	120'000		175'000		117'486.75	
Unterhalt Hydranten	20'000		15'000		15'431.05	
Unterhalt öffentliche Brunnen	3'000		3'000		1'382.20	
Unterhalt Fahrzeuge	5'000		5'000		4'056.35	
Telefongebühren	4'000		5'000		3'977.75	
Sachversicherungen	10'500		10'700		13'032.55	
Leckuntersuchungen	15'000		5'000		884.50	
Fremde Wasserlieferung	300'000		290'000		291'972.45	
Analysen, Expertisen	10'000		10'000		7'570.15	
Leitungskataster & Pläne	5'000		5'000		2'463.95	
Grundwasserkarte	5'000		10'000		16'303.10	
Sonstige Kosten	2'000		2'000		984.85	
Darlehenszinsen	28'000		42'000		56'007.00	
Abschreibung Wasserversorgung	315'000		291'000		313'932.90	
Einlage in Spezialfinanzierung	254'000		159'300		201'603.05	
Wassergebühren		1'300'000		1'200'000		1'236'799.35
Zählermieten		40'000		40'000		38'313.80
Entgelte von Dritten						1'406.75
Leistungen						545.55
Personalversicherungen						
<b>ABWASSERBESEITIGUNG</b>	<b>480'000</b>	<b>480'000</b>	<b>480'000</b>	<b>480'000</b>	<b>470'832.20</b>	<b>470'832.20</b>
<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>480'000</b>	<b>480'000</b>	<b>480'000</b>	<b>480'000</b>	<b>470'832.20</b>	<b>470'832.20</b>
Besoldung Betriebspersonal	79'000		78'000		76'744.85	
Sozialversicherungsbeiträge	7'500		7'500		7'297.35	
Vorsorge- und Pensionskasse	8'500		8'000		8'160.55	
Unfall- und	2'000		2'000		1'808.50	
Krankenversicherungsbeiträge						
Baulicher Unterhalt	60'000		60'000		39'746.15	
Kanalisationkatalog & Pläne	5'000		4'000			
Darlehenszinsen	4'000		6'000		3'468.00	
Abschreibung Kanalisation	49'000		38'000		19'126.35	
Unterhalts- & Betriebskosten ARA	240'000		240'000		227'950.75	
Einlage Spezialfinanzierung	25'000		36'500		86'529.70	
Abwassergebühren		480'000		480'000		470'832.20
<b>ABFALLBESEITIGUNG</b>	<b>928'300</b>	<b>892'000</b>	<b>928'200</b>	<b>887'000</b>	<b>898'558.05</b>	<b>881'064.03</b>
<b>Abfallbewirtschaftung</b>	<b>928'300</b>	<b>892'000</b>	<b>928'200</b>	<b>887'000</b>	<b>898'558.05</b>	<b>881'064.03</b>
Besoldung	21'200		21'200		21'147.10	
Sozialversicherungsbeiträge	2'100		2'100		2'010.80	
Vorsorge- und Pensionskasse	3'000		2'800		2'960.65	
Unfall- und	500		600		498.35	
Krankenversicherungsbeiträge						
Unterhalt Container etc.	5'000		5'000		1'119.45	
Separatsammlungen	25'000		25'000		24'659.80	
Sonstige Kosten	5'000		5'000		1'119.70	
Kehrichtsäcke	3'500		3'500		3'430.20	
Robidog	3'000		3'000		3'972.10	
Grünabfuhr	300'000		300'000		286'923.50	



## Protokoll 30. Mai 2017 – Fortsetzung

**Schlusswort**

Der *Präsident* setzt daher zum Schlusswort an und bedankt sich auch im Namen der Ratsmitglieder für die Annahme der Verwaltungsrechnung 2016 und die Zustimmung zu den gestellten Anträgen sowie das damit verbundene Vertrauen.

Sein Dank geht ebenso an die Burgerschaft Visp sowie an die Lonza AG für die gute Zusammenarbeit. Ebenso dankt er all den rund 600 KMU's, welche zusammen mit der Lonza in Visp über 8'000 Arbeitsplätze zur Verfügung stellen.

Er dankt weiter den Mitgliedern des Gemeinderates für den enormen Einsatz sowie die gute und loyale Zusammenarbeit. Sein Dank geht jedoch auch an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung, die sich in den jeweiligen Abteilungen während des ganzen Jahres für das Unternehmen Gemeinde Visp einsetzen. Für die Vorbereitung und Durchführung dieser Urversammlung bedankt sich der *Vorsitzende* speziell beim Finanzverwalter Aldo Karlen, beim Gemeindeschreiber Thomas Anthamatten und bei der Leiterin des Präsidialsekretariates Daniela Karlen-Studer.

Der letzte Dank entbietet der *Gemeindepräsident* den Steuerzahlerinnen und Steuerzahlern der Gemeinde und lädt die Anwesenden zum Apéro mit Imbiss ins Foyer des La Poste ein. Er beendet die zügig verlaufene Urversammlung um 20.40 Uhr und wünscht allseits einen guten Abend.

Der Gemeindeschreiber:  
Thomas Anthamatten

Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Papierentsorgung	30'000		30'000		30'777.65	
Glasentsorgung	50'000		50'000		46'232.00	
Kartonentsorgung	40'000		40'000		37'150.30	
Kehrichtabfuhr & Verbrennung	420'000		420'000		419'681.45	
Beteiligung am Ökohof	20'000		20'000		16'875.00	
Kehrichtgebühren		720'000		720'000		705'388.63
Karton Einnahmen		35'000		30'000		35'536.75
Glas - Rückvergütung		25'000		25'000		28'407.10
Sockelgebühr gem. Art. 27		95'000		95'000		95'431.55
Kehrichtreglement						
Einnahmen aus Gastro-Abfällen		15'000		15'000		14'500.00
Kehrichtbussen		2'000		2'000		1'800.00
<b>FRIEDHOF UND BESTATTUNG</b>	<b>156'800</b>	<b>38'000</b>	<b>141'600</b>	<b>34'000</b>	<b>130'824.05</b>	<b>41'318.05</b>
<b>Friedhof</b>	<b>156'800</b>	<b>38'000</b>	<b>141'600</b>	<b>34'000</b>	<b>130'824.05</b>	<b>41'318.05</b>
Besoldung	21'200		21'200		21'147.10	
Sozialversicherungsbeiträge	2'100		2'000		1'900.80	
Vorsorge- und Pensionskasse	3'000		2'800		2'960.65	
Unfall- und	500		600		555.10	
Krankenversicherungsbeiträge						
Anteil Friedhofrechnung	50'000		40'000		16'982.30	
Grabarbeiten	20'000		25'000		13'803.10	
Unterhalt Anteil Werkhof	60'000		50'000		73'475.00	
Bestattungsgebühren		38'000		34'000		41'318.05
<b>FLUSS- UND WILDBACHVERBAUUNGEN</b>	<b>70'000</b>	<b>35'000</b>	<b>50'000</b>	<b>20'000</b>	<b>133'696.35</b>	<b>54'020.90</b>
<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>70'000</b>	<b>35'000</b>	<b>50'000</b>	<b>20'000</b>	<b>133'696.35</b>	<b>54'020.90</b>
Unterhalt Flüsse, Kanäle, Bäche	70'000		50'000		133'696.35	
Kantonsbeitr. für Kanäle & Flüsse		35'000		20'000		54'020.90
<b>ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ</b>	<b>26'000</b>	<b>43'000</b>	<b>96'000</b>	<b>82'500</b>	<b>28'161.20</b>	<b>60'870.47</b>
<b>Öffentliche Toiletten</b>	<b>6'000</b>		<b>6'000</b>		<b>4'532.70</b>	
Verbrauchsmaterialien	1'000		1'000		849.15	
Übriger Unterhalt	5'000		5'000		3'683.55	
<b>Tierkörperbeseitigung</b>	<b>20'000</b>	<b>3'000</b>	<b>15'000</b>	<b>2'500</b>	<b>16'855.00</b>	<b>2'271.85</b>
Betriebskosten	20'000		15'000		16'855.00	
Tierkörpersammelstelle						
Rückerstattungen Dritter		3'000		2'500		2'271.85
<b>Übriger Umweltschutz</b>		<b>40'000</b>	<b>75'000</b>	<b>80'000</b>	<b>6'773.50</b>	<b>58'598.62</b>
Entsorgung kontaminiertes Aushubmaterial			75'000		6'773.50	
Ertrag aus Sonderabfällen/FAVA		40'000		80'000		58'598.62
<b>RAUMPLANUNG</b>	<b>45'000</b>		<b>45'000</b>		<b>55'102.50</b>	
<b>Regionale Wirtschaftsförderung</b>	<b>45'000</b>		<b>45'000</b>		<b>44'262.00</b>	
Beitrag Verein Region Oberwallis	45'000		45'000		44'262.00	
<b>Allgemeiner Wohnungsbau</b>					<b>10'840.50</b>	
Altbausanierungen					10'840.50	
<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>1'050'700</b>	<b>215'000</b>	<b>1'011'900</b>	<b>165'300</b>	<b>785'661.21</b>	<b>194'468.37</b>
<b>LANDWIRTSCHAFT</b>	<b>120'400</b>		<b>126'000</b>	<b>300</b>	<b>118'889.10</b>	<b>250.00</b>
<b>Landwirtschaft</b>	<b>120'400</b>		<b>126'000</b>	<b>300</b>	<b>118'889.10</b>	<b>250.00</b>
Besoldung Viehinspektor			1'000		317.00	
Besoldung Ackerbauleiter			1'500		1'140.00	
Besoldung Wasserleiten-Hüter	32'400		32'500		25'572.00	
Sozialleistungen	3'200		3'200		2'431.55	
Unfall- und	800		800		602.60	
Krankenversicherungsbeiträge						
Tierseuchenbekämpfung	1'000		1'000		399.00	
Unterhaltsarbeiten Flurstrassen	20'000		20'000		21'969.85	
Unterhalt Bewässerungsanlagen	40'000		40'000		23'826.10	
Künstliche Besamung	20'000		20'000		19'864.00	
Ökologisches Vernetzungsprojekt in der Landwirtschaftszone					20'000.00	
Flurgennossenschaft Rottenlöser	3'000		6'000		2'767.00	
Kantonsbeitrag Ackerbaustelle				300		250.00
<b>FORSTWIRTSCHAFT</b>	<b>64'500</b>		<b>60'000</b>		<b>40'866.35</b>	
<b>Forstwirtschaft</b>	<b>64'500</b>		<b>60'000</b>		<b>40'866.35</b>	
Revierförster	17'000		25'000		16'650.00	
Anteil Schutzwaldpflege	37'500		29'000		22'875.00	
Forststrasse Eyholz-Rohrberg	10'000		6'000		1'341.35	
<b>VERKEHRSVEREIN</b>	<b>130'000</b>		<b>130'000</b>		<b>130'000.00</b>	
<b>Tourismus</b>	<b>130'000</b>		<b>130'000</b>		<b>130'000.00</b>	
Beitrag Infocenter VGT	130'000		130'000		130'000.00	
<b>INDUSTRIE</b>	<b>604'300</b>		<b>593'900</b>		<b>382'884.01</b>	
<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>604'300</b>		<b>593'900</b>		<b>382'884.01</b>	
Besoldung Ortsmarketing	60'000		60'000		60'000.00	
Sozialleistungen	5'800		5'800		5'705.15	
Vorsorge- und Pensionskasse	7'000		6'600		6'942.00	
Unfall- und	1'500		1'500		1'413.90	
Krankenversicherungsbeiträge						
Ortsdekoration	100'000		90'000		85'410.04	
Massnahmen Ortsmarketing	130'000		120'000		113'412.92	
Beitrag Stiftung The Ark	70'000		70'000		70'000.00	
Beitrag BioArk Visp AG (Garantiepflichtung)	200'000		200'000			
Beitrag Weihnachtsbeleuchtung/Event VGT	30'000		40'000		40'000.00	
<b>ENERGIEVERSORGUNG</b>	<b>131'500</b>	<b>215'000</b>	<b>102'000</b>	<b>165'000</b>	<b>113'021.75</b>	<b>194'218.37</b>
<b>Elektrizität</b>	<b>1'500</b>	<b>15'000</b>	<b>2'000</b>	<b>15'000</b>	<b>962.30</b>	<b>12'715.67</b>
Unterhalt Trinkwasserkraftwerk	1'500		2'000		962.30	
Energieverkauf		15'000		15'000		12'715.67
Trinkwasserkraftwerk						
<b>Fernwärmenetz Visp West</b>	<b>100'000</b>	<b>200'000</b>	<b>70'000</b>	<b>150'000</b>	<b>74'936.25</b>	<b>181'502.70</b>
Betrieb und Unterhalt	100'000		70'000		74'936.25	

Erläuterungen  
zum Traktandum 3:

# Sanierung Hauptdach und Dachgeschoss Rathaus



## 1. Analyse und Massnahmen

### Hauptbau Rathaus

Der imposante Hauptbau des Rathauses (Baujahr 1947/1948) liegt inmitten des St. Martiniplatzes in Visp.

Neben den Büros der Gemeinde befinden sich darin diverse Nutzungen wie das Zivilstandsamt, die KESB, repräsentative Räume und auch eine Wohnung (externer Mieter).

Das Gebäude ist gegliedert in ein Sockelgeschoss aus Bruchstein und einen darüber liegenden zweigeschossigen Aufbau, welcher als Zweischalenmauerwerk ausgeführt worden ist. In der Dachkonstruktion sind zwei nutzfähige Dachgeschosse vorhanden.

### Bauliche Substanz Dach

Das Hauptdach des Rathauses weist seit längerem undichte Stellen im Bereich der Loggia und der Dachlukarnen auf. Im Weiteren sind die Übergänge zum Kniestock teilweise offen und spröde. Die Dachschieferplatten der Eindeckung befinden sich in einem sehr schlechten Zustand, was an vielen Stellen zu Wassereindringungen, Feuchte und Fäulnis führt, welche die Holz- und Mauerwerkstruktur angreifen und Nährboden bilden für Bauschäden und Pilzbefall.

Schadensbilder:



Kostenvoranschlag 2018 Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Bezugsgebühren		200'000		150'000		181'502.70
Übrige Energie	30'000		30'000		37'123.20	
Label Energiestadt	30'000		30'000		37'123.20	
<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>7'262'800</b>	<b>30'655'500</b>	<b>8'600'900</b>	<b>29'956'500</b>	<b>12'885'912.77</b>	<b>33'096'420.55</b>
<b>STEUERN</b>	<b>355'000</b>	<b>29'434'000</b>	<b>322'000</b>	<b>28'761'000</b>	<b>295'759.90</b>	<b>31'615'449.22</b>
<b>Steuern natürliche Personen</b>	<b>344'000</b>	<b>19'384'000</b>	<b>311'000</b>	<b>19'061'000</b>	<b>284'614.95</b>	<b>19'275'612.88</b>
Steuererlasse	15'000		20'000		6'518.55	
Steuerverluste	100'000		100'000		90'208.25	
Steuern auf überbaute Grundstücke	222'000		184'000		182'589.50	
Pauschale Steueranrechnung	7'000		7'000		5'298.65	
Einkommenssteuern		14'450'000		14'100'000		13'720'584.24
Vermögenssteuern		2'250'000		2'200'000		2'424'440.80
Quellensteuern		1'300'000		1'400'000		1'432'395.78
Kopfsteuern		105'000		102'000		108'518.50
Steuern auf überbaute Grundstücke		169'000		135'000		139'375.65
Grundstücksteuern		635'000		630'000		742'243.20
Steuern auf Kapitalabfindungen		300'000		300'000		316'084.75
Lotterie- und Liquidationsgewinnsteuern		30'000		50'000		26'007.85
Grundstückgewinnsteuern		50'000		50'000		97'309.65
Erbschafts- und Schenkungssteuern		50'000		50'000		163'264.10
Hundesteuern		45'000		44'000		44'329.00
Ertrag Verlustschein-Inkasso						61'059.36
<b>Steuern juristische Personen</b>	<b>2'000</b>	<b>10'050'000</b>	<b>2'000</b>	<b>9'700'000</b>	<b>4'396.75</b>	<b>12'339'836.34</b>
Steuererlasse	2'000		2'000		4'396.75	
Gewinnsteuern		6'300'000		6'000'000		8'425'432.09
Kapitalsteuern		1'600'000		1'500'000		1'617'825.85
Grundstücksteuern		2'150'000		2'200'000		2'296'578.40
<b>Andere Steuern</b>	<b>9'000</b>		<b>9'000</b>		<b>6'748.20</b>	
Kantonssteuern	9'000		9'000		6'748.20	
<b>FINANZAUSGLEICH</b>	<b>821'000</b>		<b>768'000</b>		<b>836'350.00</b>	
<b>Finanzausgleich</b>	<b>821'000</b>		<b>768'000</b>		<b>836'350.00</b>	
Beitrag interkommunaler Finanzausgleich	821'000		768'000		836'350.00	
<b>EINNAHMEANTEILE</b>		<b>586'000</b>		<b>560'000</b>		<b>597'461.28</b>
<b>Einnahmeanteil Gebühren</b>		<b>6'000</b>		<b>5'000</b>		<b>5'110.00</b>
Rückverteilung der Erträge aus der CO2-Abgabe		6'000		5'000		5'110.00
<b>Gemeindeanteile an Regalien und Patenten</b>		<b>580'000</b>		<b>555'000</b>		<b>592'351.28</b>
Wasserrechtszinsen		65'000		60'000		65'303.65
Konzessionsgebühren VED AG		470'000		450'000		481'366.33
Wirtschaftspatente & Konzessionen		45'000		45'000		45'681.30
<b>VERMÖGENS- UND SCHULDENVERWALTUNG</b>	<b>359'800</b>	<b>635'500</b>	<b>549'900</b>	<b>635'500</b>	<b>447'517.12</b>	<b>883'510.05</b>
<b>Zinsen</b>	<b>306'200</b>	<b>420'000</b>	<b>489'100</b>	<b>420'000</b>	<b>410'786.82</b>	<b>450'442.95</b>
Bankgebühren	7'000		7'000		5'553.24	
Kontokorrentzinsen	10'000		10'000		84.85	
Darlehenszinsen Schulden	139'200		272'100		311'665.48	
Vergütungszinsen auf Steuern	150'000		200'000		93'483.25	
Verzugszinsen		250'000		250'000		277'932.45
Wertschriftenerträge		170'000		170'000		172'510.50
<b>Finanzvermögen</b>	<b>13'600</b>	<b>135'500</b>	<b>15'800</b>	<b>138'500</b>	<b>10'304.05</b>	<b>354'632.70</b>
Baulicher Unterhalt	5'000		7'000		1'154.95	
Nebenkosten Liegenschaften	6'000		6'000		6'487.00	
Sachversicherungen	2'600		2'800		2'662.10	
Mieterträge & Mieterlasse		42'500		42'500		56'800.00
Pachtzinsen & Bodenmieten		16'000		20'000		19'422.40
Baurechtzinsen		11'000		10'000		11'328.45
Erteilung von Dienstbarkeiten						70'790.00
Buchgewinne Finanzvermögen						118'410.00
Buchgew. Verkauf Grundstücke						10'200.00
Mieterträge Gemeindeanlagen		2'000		2'000		1'800.00
Benützungsgebühren öffentlicher Boden		28'000		28'000		30'031.90
Diverse Benützungsgebühren		2'000		2'000		4'600.00
Gebühren für Werbeträger		20'000		20'000		18'800.80
Benützungsgebühren Gemeindeanlagen		14'000		14'000		12'449.15
<b>Aufnahme- &amp; Dienstleistungsgebäude Bahnhof</b>	<b>40'000</b>	<b>80'000</b>	<b>45'000</b>	<b>77'000</b>	<b>26'426.25</b>	<b>78'434.40</b>
Nebenkosten Bahnhofgebäude	40'000		45'000		26'426.25	
Mietertrag Bahnhofgebäude		65'000		62'000		69'438.00
Raumnebenkosten, Anteil Dritter		15'000		15'000		8'996.40
<b>NICHT AUFGETEILTE POSTEN</b>	<b>5'727'000</b>		<b>6'961'000</b>		<b>11'306'285.75</b>	
<b>Abschreibungen</b>	<b>5'727'000</b>		<b>6'961'000</b>		<b>11'306'285.75</b>	
Grundstücke (Verwaltungsvermögen)					30'600.00	
Hochbauten (Verwaltungsvermögen)	1'297'000		1'727'000		2'165'460.35	
Tiefbauten (Verwaltungsvermögen)	1'604'000		1'797'000		1'416'798.65	
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge (Verwaltungsvermögen)	547'000		658'000		568'098.80	
Investitionsbeiträge	305'000		526'000		357'328.95	
Abschreibungen Darlehen und Beteiligungen	23'000		26'000		28'000.00	
zusätzliche Abschreibungen	1'951'000		2'227'000		6'739'999.00	
Verwaltungsvermögen						
<b>Total</b>	<b>39'057'200</b>	<b>39'271'900</b>	<b>38'145'200</b>	<b>38'454'400</b>	<b>41'247'365.02</b>	<b>41'794'424.31</b>
Netto Ertrag	214'700		309'200		547'059.29	
<b>Gesamttotal</b>	<b>39'271'900</b>	<b>39'271'900</b>	<b>38'454'400</b>	<b>38'454'400</b>	<b>41'794'424.31</b>	<b>41'794'424.31</b>



## Traktandum 3 – Fortsetzung



### Neue Dämmung, Dichtung und Deckung

Eine Umdeckung, Abdichtung und Sanierung im energetischen Bereich ist unumgänglich. Bei längerem Zuwarten wird das Risiko eines massiven Wasserschadens im heute ungenutzten Estrich und in der darunter liegenden Dachwohnung mit Auswirkungen auf die Büros im Hauptbau erheblich.

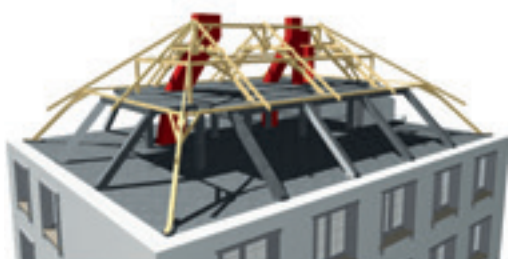
Aus den heute bereits offensichtlichen lokalen Schäden werden sich Folgeschäden entwickeln, welche die Gesamtstruktur des Rathauses angreifen. Eine Sanierung des Daches ist unabdingbar, um die Substanz und den Wert des Gebäudes zu erhalten.

Die erforderliche Sanierung des Dachbereichs kann nur durch den Abbruch des Bestehenden im Aussen- und Innenraum der zwei Dachgeschosse erfolgen.

Die geplante Verlegung einer zusätzlichen Wärmedämmung aus Holzfasernplatten über der bestehenden Dachkonstruktion hat den Vorteil, dass die Sparren überdämmt werden. Damit wird das Kondensatrisiko minimiert. Die Zwischensparrendämmung mit der notwendigen Luftdichtigkeitsschicht kann dabei gleichzeitig von außen ergänzt werden. Die Verbesserung der Wärmedämmung wird sowohl zur Einsparung von Heizkosten beitragen als auch dem Wohlbefinden der Nutzer dienen (Zuglufterscheinungen, Kondenswasser).

Durch den Einbau einer Unterdachbahn und einer Belüftungsebene unter der Eindeckung können die gültigen SIA-Normen eingehalten und die Sicherheit gegen Infiltrationen massiv erhöht werden.

Die Neueindeckung mit Naturschiefer wird die Lebensdauer



Bestehende Konstruktion der zwei Dachgeschosse (Wohnung und Estrich)

Kostenvorschlag 2018 Laufende Rechnung Artengliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>AUFWAND</b>	<b>39'057'200</b>		<b>38'145'200</b>		<b>41'247'365.02</b>	
<b>Personalaufwand</b>	<b>9'060'200</b>		<b>9'020'800</b>		<b>8'770'991.03</b>	
Behörden, Kommissionen	404'600		404'600		384'433.10	
Verwaltungs-/Betriebspersonal	6'765'300		6'731'300		6'604'020.65	
Sozialversicherungsbeiträge	656'500		654'800		633'276.10	
Personalversicherungsbeiträge	773'700		758'400		757'430.20	
Unfall- u. Krankenvers. Beiträge	168'100		168'700		157'204.90	
Dienstkleider & Ausrüstungen	35'000		34'000		22'871.85	
Rentenleistungen	37'000		15'000		17'713.85	
Sonstige Personalkosten	220'000		254'000		194'040.38	
<b>Sachaufwand</b>	<b>7'061'700</b>		<b>7'030'700</b>		<b>6'732'074.16</b>	
Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	504'500		501'500		466'329.58	
Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	321'000		228'500		342'755.23	
Wasser, Energie, Heizung	862'500		912'500		797'680.55	
Verbrauchsmaterialien	302'500		308'000		285'488.60	
Baulicher Unterhalt	1'428'500		1'410'500		1'393'891.96	
Unterhalt Mobilen & Maschinen	519'800		501'300		449'952.17	
Mieten und Benützungskosten	248'800		244'800		232'756.35	
Spesenentschädigungen	320'000		322'000		266'439.60	
Dienstleistungen und Honorare	2'552'100		2'599'600		2'495'795.27	
Sonstiger Sachaufwand	2'000		2'000		984.85	
<b>Passivzinsen</b>	<b>580'000</b>		<b>690'000</b>		<b>671'335.58</b>	
Kontokorrent Zinsen	10'000		10'000		84.85	
Darlehenszinsen, mittel- & langfristige Schulden	420'000		480'000		577'767.48	
Übrige Passivzinsen	150'000		200'000		93'483.25	
<b>Abschreibungen</b>	<b>9'562'000</b>		<b>8'936'000</b>		<b>13'138'031.30</b>	
Abschreibungen Finanzvermögen	117'000		122'000		101'123.55	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	7'494'000		6'587'000		6'296'908.75	
Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'951'000		2'227'000		6'739'999.00	
<b>Beiträge ohne Zweckbindung</b>	<b>1'050'000</b>		<b>959'000</b>		<b>1'024'238.15</b>	
Einnahmeanteile für Gemeinden	229'000		191'000		187'888.15	
Beiträge an Gemeinden	821'000		768'000		836'350.00	
<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>1'188'500</b>		<b>1'130'400</b>		<b>1'074'035.90</b>	
Kanton	325'000		280'000		240'944.00	
Gemeinden	863'500		850'400		833'091.90	
<b>Eigene Beiträge</b>	<b>10'215'800</b>		<b>10'132'500</b>		<b>9'475'051.15</b>	
Kanton	4'721'300		4'599'000		4'227'449.25	
Gemeinden	1'060'500		1'076'500		1'032'462.80	
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	1'085'000		1'080'000		858'205.40	
Private Institutionen	2'599'000		2'597'000		2'504'700.35	
Private Haushalte	750'000		780'000		852'233.35	
<b>Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen</b>	<b>279'000</b>		<b>195'800</b>		<b>288'132.75</b>	
Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	279'000		195'800		288'132.75	
<b>Interne Verrechnungen</b>	<b>60'000</b>		<b>50'000</b>		<b>73'475.00</b>	
Interne Verrechnungen	60'000		50'000		73'475.00	
<b>ERTRAG</b>		<b>39'271'900</b>		<b>38'454'400</b>		<b>41'794'424.31</b>
<b>Steuern</b>		<b>29'434'000</b>		<b>28'761'000</b>		<b>31'554'389.86</b>
Steuern natürliche Personen		18'105'000		17'802'000		17'685'939.32
Steuern juristische Personen		7'900'000		7'500'000		10'043'257.94
Grundsteuern		2'954'000		2'965'000		3'178'197.25
Vermögensgewinnsteuern		380'000		400'000		439'402.25
Erbschafts- und Schenkungssteuern		50'000		50'000		163'264.10
Besitz- und Aufwandsteuern		45'000		44'000		44'329.00
<b>Regalien- und Konzessionen</b>		<b>535'000</b>		<b>510'000</b>		<b>546'669.98</b>
Regalien- und Konzessionen		535'000		510'000		546'669.98
<b>Vermögenserträge</b>		<b>1'039'500</b>		<b>1'048'700</b>		<b>1'337'448.04</b>
Guthaben		250'000		250'000		277'932.45
Anlagen des Finanzvermögens		170'000		170'000		172'510.50
Liegenschaftserträge		134'500		134'500		227'778.85
Finanzvermögen						189'669.36
Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens						469'556.88
Liegenschaftserträge		485'000		494'200		
<b>Entgelte</b>		<b>5'980'800</b>		<b>5'860'000</b>		<b>5'975'010.98</b>
Ersatzabgaben		126'000		124'000		126'442.05
Gebührenerträge für Amtshandlungen		477'500		455'500		453'677.18
Schulgelder		19'200		22'200		23'626.85
Benützungsgebühren & Dienstleistungen		4'901'000		4'810'000		4'864'844.14

### Traktandum 3 – Fortsetzung

der Dachkonstruktion wesentlich verlängern. Die Dachkonstruktion selber kann gemäss dem heute erkennbaren Schadensbild mehrheitlich erhalten werden.

#### Aktuelle und künftige Nutzung der Dachgeschosse

Der mandatierte Architekt hatte aufgezeigt, dass es im ersten Dachgeschoss (heute Dachwohnung) zahlreiche unkontrollierbare Hohlräume gibt, bei denen im Innenausbau eine Holzkonstruktion vorgesetzt worden ist. Diese Hohlräume müssen im Bereich der Wand- und Dachbekleidungen bauphysikalisch nachgerüstet werden. Dementsprechend wird bei den geplanten Sanierungsarbeiten der ganze Innenraum der Dachwohnung im Kniestock abgebrochen und geöffnet. Gleiches gilt für die Dichtungsebenen zwischen dem ersten und dem zweiten Dachgeschoss. Eine Sanierung der Innenräume ist in der Folge unumgänglich.

Angesichts der heute unwirtschaftlichen Wohnnutzung im Dachraum drängte sich die Umnutzung dieser Etage für künftige Verwaltungstätigkeiten auf, zumal die spezielle Dachkonstruktion in den zwei Dachgeschossen dem Bau repräsentativen Charakter zuweist. Die Nutzung des ersten Dachgeschosses als externe Wohnung und die Nichtnutzung des Estrichs wurden in der Folge in einer Untersuchung der Verwaltungsstruktur der Gemeinde gesamtheitlich hinterfragt.

Die Analyse hatte gezeigt, dass die aktuellen Bedürfnisse nicht im Verhältnis zu einer Fortnutzung der Dachwohnung stehen würden, zumal diese bereits heute aufgrund des Alters demodierte, bzw. schadhafte Verhältnisse aufweist und umfassende Sanierungsarbeiten in naher Zukunft absehbar werden.

Ob die bestehende Dachwohnung renoviert und im Rahmen der Dachsanierung instand gestellt oder ob das Dachgeschoss zu Büroräumlichkeiten umgenutzt und ausgestattet wird, hat gemäss Kostenprognose der Experten nur einen vernachlässigbar geringen Einfluss auf den Gesamtumfang der Sanierung.

Abschliessend war das konstante Defizit an Flächen für die gemeindeeigenen Nutzungen massgebend für den Antrag der Integration, d. h. der Auflösung der Dachwohnung und der Aktivierung des Estrichs. Die neu verfügbaren Flächen sollen in die Gemeindestruktur integriert werden (ca. 310 m<sup>2</sup> Nettofläche über beide Dachgeschosse). Die bestehende Tragstruktur ermöglicht eine einfache, flexible Anordnung von Büroräumlichkeiten.



Künftiger Besprechungsraum (heute ungenutzter Estrich)

## 2. Baukosten

### Kostenvoranschlag für die Gesamtsanierung

Auf Basis der Analyse des bestehenden Baus und der daraus folgenden Fachberichte der Expertenbüros Zen-concept

Kostenvoranschlag 2018 Laufende Rechnung Artgliederung LR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Rückerstattungen		154'100		145'300		161'952.90
Bussen		303'000		303'000		344'467.86
<b>Beiträge ohne Zweckbindung</b>		<b>51'000</b>		<b>50'000</b>		<b>50'791.30</b>
Anteil Erträge Bund		6'000		5'000		5'110.00
Anteile an Kantonseinnahmen		45'000		45'000		45'681.30
<b>Rückerstattung von Gemeinwesen</b>		<b>781'100</b>		<b>797'700</b>		<b>832'242.55</b>
Kanton		61'000		68'000		93'077.40
Gemeinden		720'100		729'700		739'165.15
<b>Beiträge für eigene Rechnung (mit Zweckbindung)</b>		<b>1'390'500</b>		<b>1'377'000</b>		<b>1'424'396.60</b>
Bund		5'500		5'500		5'550.00
Kanton		1'003'000		989'500		1'046'246.45
Beiträge von Gemeinden und Zweckverbänden		151'000		151'000		132'938.55
Beiträge von eigenen Anstalten und Betrieben		6'000		6'000		7'326.70
Übrige		225'000		225'000		232'334.90
<b>Interne Verrechnungen</b>		<b>60'000</b>		<b>50'000</b>		<b>73'475.00</b>
Interne Verrechnungen		60'000		50'000		73'475.00
<b>Total</b>	<b>39'057'200</b>	<b>39'271'900</b>	<b>38'145'200</b>	<b>38'454'400</b>	<b>41'247'365.02</b>	<b>41'794'424.31</b>
Netto Ertrag	214'700		309'200		547'059.29	
<b>Gesamttotal</b>	<b>39'271'900</b>	<b>39'271'900</b>	<b>38'454'400</b>	<b>38'454'400</b>	<b>41'794'424.31</b>	<b>41'794'424.31</b>

## Investitionsrechnung

Kostenvoranschlag 2018 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>706'000</b>		<b>764'000</b>		<b>69'747.45</b>	
Netto Ausgaben		706'000		764'000		69'747.45
<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>95'000</b>		<b>135'000</b>		<b>583'475.60</b>	<b>510'570.00</b>
Netto Ausgaben		95'000		135'000		72'905.60
<b>BILDUNG</b>	<b>697'000</b>	<b>185'000</b>	<b>3'990'000</b>	<b>860'000</b>	<b>3'835'763.25</b>	<b>1'069'491.00</b>
Netto Ausgaben		512'000		3'130'000		2'766'272.25
<b>KULTUR, FREIZEIT, KULTUS</b>	<b>20'295'000</b>		<b>3'472'000</b>		<b>1'318'394.60</b>	<b>75'000.00</b>
Netto Ausgaben		20'295'000		3'472'000		1'243'394.60
<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	<b>50'000</b>		<b>58'000</b>		<b>1'039'554.25</b>	
Netto Ausgaben		50'000		58'000		1'039'554.25
<b>VERKEHR</b>	<b>2'253'000</b>		<b>1'490'000</b>		<b>1'960'258.25</b>	<b>172'894.00</b>
Netto Ausgaben		2'253'000		1'490'000		1'787'364.25
<b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b>	<b>3'279'000</b>	<b>1'785'000</b>	<b>1'735'000</b>	<b>802'000</b>	<b>2'443'400.40</b>	<b>1'616'352.20</b>
Netto Ausgaben		1'494'000		933'000		827'048.20
<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>365'000</b>	<b>40'000</b>	<b>745'000</b>	<b>35'000</b>	<b>133'829.70</b>	<b>42'800.00</b>
Netto Ausgaben		325'000		710'000		91'029.70
<b>FINANZEN UND STEUERN</b>					<b>30'600.00</b>	
Netto Ausgaben						30'600.00
<b>Total</b>	<b>27'740'000</b>	<b>2'010'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>1'697'000</b>	<b>11'415'023.50</b>	<b>3'487'107.20</b>
Netto Ausgaben		25'730'000		10'692'000		7'927'916.30
<b>Gesamttotal</b>	<b>27'740'000</b>	<b>27'740'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>11'415'023.50</b>	<b>11'415'023.50</b>



**Traktandum 3 – Fortsetzung**

GmbH und Imboden & Partner Architekten präsentiert sich der Kostenvoranschlag (KV +/- 15%) wie folgt:

BKP 0	Grundstück	Fr.	0.–
BKP 1	Vorbereitende Arbeiten	Fr.	60'000.–
BKP 2	Gebäudesanierung Dach Gebäude Um-/ Ausbau Dachgeschoss	Fr.	550'000.– 350'000.–
	Gebäude Anpassungs- arbeiten UG – 2. OG	Fr.	100'000.–
BKP 4	Umgebung (z. B. Anschluss Dachwasser)	Fr.	60'000.–
BKP 5	Baunebenkosten (z. B. Ver- sicherungen)	Fr.	50'000.–
BKP 6	Subvention (z. B. Gebäude- programm)	Fr.	- 20'000.–
BKP 7	Reserve (z. B. Unvorher- gesehenes)	Fr.	150'000.–
<b>Total inkl. MwSt.</b>		<b>Fr.</b>	<b>1'300'000.–</b>

**3. Finanzen und Termine**

Die ursprüngliche Summe für eine reduzierte Aussensanierung des Daches (nur Dichtung und Dämmung) in der Höhe von Fr. 600'000.– ist bereits im Budget 2017 reserviert worden. Dieser Betrag soll nach vertiefter Prüfung der vorgenannten Punkte durch einen Zusatz in der Höhe von Fr. 700'000.– im Budget 2018 ergänzt werden.

Die Publikation des Baugesuchs wird im Dezember 2017 angestrebt.

Der Baubeginn ist im Frühjahr 2018 geplant und soll Ende 2018 abgeschlossen sein.

Die Sanierung wird unter laufendem Betrieb stattfinden.

**4. Antrag an die Urversammlung**

- Der Gemeinderat wird ermächtigt, die Sanierung des Hauptdaches und der Dachgeschosse des Rathauses innen und aussen zu realisieren.
- Dem vorgelegten KV (+/- 15%) in der Höhe von Fr. 1'300'000.– inkl. MwSt. wird zugestimmt.
- Die Finanzierung des Gemeindeanteils erfolgt durch ein Darlehen von Fr. 1'300'000.– inkl. MwSt. und/oder durch frei verfügbare Mittel.
- Der Betrag von Fr. 1'300'000.– inkl. MwSt. entspricht dem Baupreisindex vom 1. April 2009 und kann der Teuerung gemäss dem Baupreisindex angepasst werden.

Kostenvoranschlag 2018 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>706'000</b>		<b>764'000</b>		<b>69'747.45</b>	
<b>Finanzen und Informatik</b>			<b>170'000</b>		<b>35'388.45</b>	
Mobilien, Maschinen, EDV			170'000		35'388.45	
<b>Verwaltungsgebäude Rathaus</b>	<b>706'000</b>		<b>594'000</b>		<b>34'359.00</b>	
Investitionen Verwaltungs- gebäude	706'000		594'000		34'359.00	
<b>ÖFFENTLICHE SICHERHEIT</b>	<b>95'000</b>		<b>135'000</b>		<b>583'475.60</b>	<b>510'570.00</b>
<b>Feuerwehr Region Visp</b>	<b>95'000</b>		<b>95'000</b>		<b>583'475.60</b>	<b>510'570.00</b>
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	95'000		95'000		72'905.60	
Beschaffung Hubrettungsfahrzeug					510'570.00	
Kantonsbeitrag						439'090.20
Hubrettungsfahrzeug						
Beteiligung Lonza AG am Hubrettungsfahrzeug						71'479.80
<b>Schiessstand</b>			<b>40'000</b>			
Regionales Schiesssportzentrum Riedertal			40'000			
<b>BILDUNG</b>	<b>697'000</b>	<b>185'000</b>	<b>3'990'000</b>	<b>860'000</b>	<b>3'835'763.25</b>	<b>1'069'491.00</b>
<b>Kindergarten</b>	<b>100'000</b>					
Sanierung Schulpavillons	100'000					
<b>Primarschule</b>	<b>537'000</b>	<b>185'000</b>	<b>3'623'000</b>	<b>860'000</b>	<b>3'041'771.25</b>	<b>669'491.00</b>
Schulanlage Baumgärten					269'411.60	
Sepp Blatter Schulhaus			240'000		250'277.90	
Turn- und Spielhalle	300'000		3'200'000		2'000'303.90	
Turnhalle & Musiklokal Müra			80'000			
Singsaal im Sand	70'000				521'777.85	
Mobilien, Maschinen, Informatisierung ICT	167'000		103'000			
Kantonsbeitr. Primarschulhäuser		185'000		860'000		656'831.00
Das Gebäudeprogramm - Förderbeitrag Singsaal						12'660.00
<b>Orientierungsschule</b>	<b>60'000</b>		<b>37'000</b>		<b>793'992.00</b>	<b>400'000.00</b>
Schulanlage Sand Nord	60'000				737'824.10	
Mobilien, Maschinen, Informatisierung ICT			37'000		56'167.90	
Kantonsbeitrag Sanierung Schulhaus Sand Nord						400'000.00
<b>Industriell-gewerbliche Berufe</b>			<b>330'000</b>			
Beteiligung Bildungsstandort für Chemieberufe			330'000			
<b>KULTUR, FREIZEIT, KULTUS</b>	<b>20'295'000</b>		<b>3'472'000</b>		<b>1'318'394.60</b>	<b>75'000.00</b>
<b>Mediathek</b>	<b>25'000</b>				<b>77'675.30</b>	
Maschinen, Mobilien, Einrichtungen	25'000				77'675.30	
<b>Kultur- &amp; Kongresszentrum La Poste</b>	<b>1'020'000</b>		<b>125'000</b>		<b>339'879.10</b>	
Investitionen Gebäude La Poste	900'000				159'780.85	
Mobilien, Maschinen, Einrichtungen La Poste	120'000		125'000		180'098.25	
<b>Parkanlagen &amp; Kinderspiel- plätze</b>	<b>105'000</b>		<b>163'000</b>		<b>269'654.80</b>	<b>75'000.00</b>
Investitionen Erholungsraum	50'000		143'000		169'910.90	
Investitionen Kinderspielplätze	55'000		20'000		18'049.15	
UrbaFit Park					81'694.75	
Beitrag Raiffeisenbank UrbaFit Park						75'000.00
<b>Sport</b>	<b>45'000</b>				<b>96'727.80</b>	
Investitionen Sportanlagen	45'000				96'727.80	
<b>Eissport- und Eventhalle</b>	<b>19'000'000</b>		<b>3'100'000</b>		<b>480'878.35</b>	
Eissport- und Eventhalle Lonza Arena	19'000'000		3'100'000		480'878.35	
<b>Schwimmbad</b>	<b>100'000</b>		<b>84'000</b>		<b>53'579.25</b>	
Investitionen Schwimmbad / Camping	100'000		84'000		53'579.25	
<b>SOZIALE WOHLFAHRT</b>	<b>50'000</b>		<b>58'000</b>		<b>1'039'554.25</b>	
<b>Behinderte</b>	<b>50'000</b>		<b>58'000</b>		<b>1'039'554.25</b>	
Einrichtungen (Behinderte / Soziale)	50'000		58'000		39'554.25	
Unterstützungsbeitrag Erweiterung Fux Campagna						1'000'000.00

# Winterdienst 2017/18

Zum betrieblichen Unterhalt des Gemeindestrassen-, des Wegnetzes sowie der öffentlichen Plätze gehört auch der Winterdienst. Ab anfangs **November 2017 bis Mitte März 2018** wird das gesamte Strassennetz täglich überwacht und je nach Strassenzustand wird eine Gruppe oder allenfalls das gesamte Werkhofpersonal zum Einsatz aufgebildet. Dabei werden in der **1. Priorität** → alle Strassen am Hang; **2. Priorität** → alle restlichen öffentlichen Strassen und Trottoirs geräumt und anschliessend (*falls erforderlich*) "gesplittet" oder "gesalzen".

## WICHTIG !!!

- Bei privaten Anschlüssen an öffentliche Bereiche (*wie Strassen, Trottoir, Plätze usw.*) sind die Eigentümer für die Schneeräumung selber verantwortlich.
- **Dabei ist es gemäss der kantonalen Strassengesetzgebung verboten, Schnee von Privatgrundstücken (Vorplätzen, Einfahrten, Höfen usw.) auf den angrenzenden öffentlichen Boden (Gehsteige, Strassen usw.) zu fräsen oder zu schaufeln. Falls erforderlich, sieht sich die Gemeinde gezwungen, polizeiliche Massnahmen anzuordnen und Fehlbare zu büssen.**
- Bei Bedarf ist die Gemeinde bereit, Anwohnern in unmittelbarer Nähe von exponierten Stellen wie steilen Fusswegen und Strassenpartien Streugutbehälter mit Splitt aufzustellen. Entsprechende Gesuche sind an den ChefWerkhof (*walker@visp.ch* oder *Tel. 079 639 66 77*) zu richten.

## Balfrinstrasse: Nutzung als Schlittelweg

Bezüglich dem "Schlitteln" gilt folgender Beschluss des Gemeinderates:

- Die Balfrinstrasse wird den Kindern während der Winterzeit grundsätzlich zum "Schlittelfahren" zur Verfügung gestellt.
- Die Schneeräumungsequipe entscheidet aufgrund der Wettervorhersagen (*prognostizierte Schneefallmenge, Temperaturen usw.*) von Fall zu Fall, ob die Balfrinstrasse geräumt wird oder nicht.
- Bei Schliessung der Balfrinstrasse können die betroffenen Anwohner bei der Gemeindepolizei eine kostenlose Parkkarte für die Benutzung der sich in der Nähe befindenden öffentlichen Parkplätze beantragen.

## Zum Schluss noch dies

Wir sind alle Strassen- und/oder Trottoirbenützer. Es ist verständlich, dass die Wünsche und Ansprüche an den Winterdienst unterschiedlich sein können:

- **Kinder möchten endlich schlitteln,**
- **ältere Leute ohne auszugleiten einkaufen,**
- **Berufstätige rechtzeitig an ihren Arbeitsplatz gelangen usw.**

Nicht immer wird es uns gelingen, allen Ansprüchen gerecht zu werden. Wir versichern Ihnen aber, dass das eingesetzte Personal motiviert ist, die ihm anvertrauten Aufgaben nach bestem Wissen und Gewissen auszuführen. Aber denken Sie daran:

- **Die Winterdienstsequipe kann nicht überall gleichzeitig sein!**
- **Das richtige Schuhwerk gibt Sicherheit und gehört zum Winter**

Wir danken der Bevölkerung für das erforderliche Verständnis.

**Infrastruktur & Umwelt**

Kostenvorschlag 2018 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>VERKEHR</b>	<b>2'253'000</b>		<b>1'490'000</b>		<b>1'960'258.25</b>	<b>172'894.00</b>
<b>Kantonsstrassen</b>	<b>400'000</b>		<b>300'000</b>		<b>426'774.70</b>	
Beteiligung Baukosten	400'000		300'000		426'774.70	
Kant. Strassennetz						
<b>Gemeindestrassennetz</b>	<b>1'628'000</b>		<b>1'100'000</b>		<b>1'428'856.30</b>	<b>157'994.00</b>
Fussgängerbeziehungen	160'000					
Erschliessung Visp West	363'000		230'000		624'231.95	
Sanierung Gemeindestrassennetz	445'000		250'000		351'114.65	
Sanierung Grundacherstrasse			170'000			
Eyholz						
Sanierung Terbinerstrasse / Direktkosten	300'000		50'000			
Fussgängerstreifen	50'000				56'627.00	
Sanierung Stützmauer			100'000			
Weingartenstrasse						
Erhaltungsmanagement	10'000				84'288.70	
Infrastruktur						
Planungsmandate Strassen	100'000		100'000		62'931.15	
Ausbau Beleuchtung	200'000		200'000		249'662.85	
Gemeindestrassen						
Bundessubvention						157'994.00
Agglomerationsverkehr						
<b>Parkhäuser und Parkplätze</b>	<b>65'000</b>				<b>55'127.05</b>	<b>14'900.00</b>
Parkhaus Bahnhof	65'000				55'127.05	
Ersatzgebühren für Parkplätze						14'900.00
<b>Werkhof</b>	<b>160'000</b>		<b>90'000</b>		<b>49'500.20</b>	
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	160'000		90'000		49'500.20	
<b>UMWELT UND RAUMORDNUNG</b>	<b>3'279'000</b>	<b>1'785'000</b>	<b>1'735'000</b>	<b>802'000</b>	<b>2'443'400.40</b>	<b>1'616'352.20</b>
<b>Wasserversorgung</b>	<b>715'000</b>	<b>150'000</b>	<b>380'000</b>	<b>302'000</b>	<b>243'041.75</b>	<b>203'108.85</b>
Aufbereitungsanlage Hohbrunnen	60'000		30'000			
Steuerungsanpassungen			250'000		99'422.80	
Investitionen für	270'000		50'000			
Wasserbeschaffung						
Sanierung Trinkwasserleitungen	355'000		50'000		143'618.95	
Genereller Wasserplan und	30'000					
Qualitätssicherung						
Anschlussgebühren Wasser		150'000		200'000		162'257.00
Kantonsbeiträge						40'851.85
Förderbeitrag Pro Kilowatt				102'000		
<b>Abwasserentsorgung</b>	<b>734'000</b>	<b>400'000</b>	<b>725'000</b>	<b>500'000</b>	<b>821'799.25</b>	<b>627'673.90</b>
Sanierung Abwasserleitungen	184'000		360'000		749'727.30	
Generelles Entwässerungs- Projekt (GEP)	100'000		100'000		72'071.95	
Kostenanteil Regional-ARA Visp	450'000		265'000			
Anschlussgebühren Abwasser		400'000		500'000		627'673.90
<b>Abfallbewirtschaftung</b>					<b>155'477.90</b>	
Erneuerung Abfallsammelstellen					155'477.90	
<b>Friedhof</b>	<b>130'000</b>					
Investitionen Friedhof	130'000					
<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>1'400'000</b>	<b>1'235'000</b>	<b>360'000</b>		<b>974'739.15</b>	<b>676'248.05</b>
Hochwasserschutz Vispa	1'300'000		100'000		874'739.15	
Grossgrundkanal			160'000			
Beteiligung 3. Rhonekorrektur	100'000		100'000		100'000.00	
Bundessubvention						175'000.00
Hochwasserschutz Vispa						
Kantonssubvention		1'235'000				501'248.05
Hochwasserschutz Vispa						
<b>Naturschutz</b>					<b>115'518.95</b>	<b>109'321.40</b>
Felssturz-, Steinschlag- & Murganggefährdung Visp Ost					115'518.95	
Kantonssubvention SOMA						108'576.40
Waldbrand Eyholzerwald						
Helvetia Versicherungen (Aufforstung)						745.00
<b>Raumplanung</b>	<b>300'000</b>		<b>270'000</b>		<b>132'823.40</b>	
Raumplanung	300'000		270'000		132'823.40	
<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>365'000</b>	<b>40'000</b>	<b>745'000</b>	<b>35'000</b>	<b>133'829.70</b>	<b>42'800.00</b>
<b>Landwirtschaft</b>					<b>30'000.00</b>	
Kastanienselve Eyholz					30'000.00	
<b>Forstwirtschaft</b>			<b>180'000</b>			
Forststrasse Eyholzerwald / Mitfinanzierung			180'000			
<b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>115'000</b>		<b>325'000</b>			
Ersatz Weihnachtsbeleuchtung/ Beteiligung	115'000		125'000			
Visp-Bike - diverse Massnahmen			200'000			





## Visper Weihnachtsmarkt für Behinderte

Der Visper Weihnachtsmarkt zugunsten behinderter Mitmenschen findet am ersten Adventswochenende, am Freitag, 1. Dezember von 11 bis 21 Uhr, und Samstag, 2. Dezember von 10 bis 18 Uhr, bereits zum 29. Mal auf dem Kaufplatz statt.

Der Erlös geht – wie immer – zugunsten behinderter Mitmenschen im Oberwallis. Rund 200 Personen arbeiten ehrenamtlich für diesen Markt.

Die Organisatoren mit dem neuen OK-Präsidenten Hans Keller würden sich freuen, wieder zahlreiche Besucher auf dem Kaufplatz anzutreffen.

### Helfende Hände für Adventskränze gesucht

Anita Zerzuben, Vizepräsidentin des Weihnachtsmarktes, nimmt gerne Anrufe (Tel. 076 583 76 82) zu diesem Zweck entgegen. Sie wird die Einsätze planen. Jeder kann mithelfen, so lange er Zeit hat.

Die Kränze werden im Kolpinglokal im alten Schulhaus (Westeingang benutzen) angefertigt. Das benötigte Material wird dort vorhanden sein. Wer solches besitzt, darf aber Dekorationsmaterial oder Strohringe gerne mitbringen.

Die Adventskränze werden an folgenden Tagen angefertigt: Freitag, 24. November, Montag, 27. November, Dienstag, 28. November, Mittwoch, 29. November (bei Bedarf), jeweils von 8 bis 11.30 Uhr und von 13.30 Uhr bis abends (open end).

### Kuchen von der FMG

Auch dieses Jahr betreibt die Frauen- und Müttergemeinschaft wieder einen Stand mit Kaffee und Kuchen.

Wer einen Kuchen oder einen Zopf backen möchte, kann diesen während des Marktes direkt im Restaurant Central abgeben.

### Bereits seit 1989

Der Visper Weihnachtsmarkt findet seit dem Jahre 1989 regelmässig statt. Der Erlös geht vollumfänglich an Behindertenorganisationen und -institutionen. Zweck des Marktes ist einerseits die Schaffung einer Plattform, an der Institutionen für Behinderte ihre Produkte und Handarbeiten auf eigene Rechnung anpreisen und verkaufen können. Andererseits wollen die Organisatoren mit dem Verkauf von Adventskränzen und -gestecken sowie Hand-, Bastel- und Strickarbeiten und dem Führen einer Festwirtschaft mit Essen und Getränken einen gesellschaftlichen Rahmen bieten. Der dabei in freiwilliger und unentgeltlicher Arbeit erzielte Erlös wird zugunsten von Behinderteninstitutionen verteilt. Trägerschaft ist die Fux campagna mit Unterstützung der Ortsvereine von Visp/Eyholz und einem autonomen Organisationskomitee.

Kostenvoranschlag 2018 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Fernwärmenetz Visp West	250'000	40'000	240'000	35'000	103'829.70	42'800.00
Erschliessung Fernwärmenetz Visp West	200'000		190'000		58'203.45	
Hausanschlüsse	50'000		50'000		45'626.25	
Anschlussgebühren		40'000		35'000		42'800.00
Fernwärmenetz Visp West						
<b>FINANZEN UND STEUERN</b>					<b>30'600.00</b>	
<b>Finanzvermögen</b>					<b>30'600.00</b>	
Bodenerwerbe					30'600.00	
Verwaltungsvermögen						
<b>Total</b>	<b>27'740'000</b>	<b>2'010'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>1'697'000</b>	<b>11'415'023.50</b>	<b>3'487'107.20</b>
Netto Ausgaben		25'730'000		10'692'000		7'927'916.30
<b>Gesamttotal</b>	<b>27'740'000</b>	<b>27'740'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>11'415'023.50</b>	<b>11'415'023.50</b>

Kostenvoranschlag 2018 Investitionsrechnung Artengliederung IR	Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>AUSGABEN</b>	<b>27'740'000</b>		<b>12'389'000</b>		<b>11'415'023.50</b>	
<b>Sachgüter</b>	<b>26'440'000</b>		<b>10'886'000</b>		<b>9'685'871.15</b>	
Grundstücke					30'600.00	
Tiefbauten	4'617'000		2'992'000		3'908'003.05	
Hochbauten	21'201'000		7'254'000		4'509'740.60	
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	622'000		640'000		1'237'527.50	
<b>Eigene Beiträge / Investitionsbeiträge</b>	<b>1'000'000</b>		<b>1'233'000</b>		<b>1'596'328.95</b>	
Kanton	550'000		788'000		566'328.95	
Gemeinden			180'000			
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	450'000		265'000			
Eigene Beiträge an Private Institutionen					1'030'000.00	
<b>Übrige zu aktivierende Ausgaben</b>	<b>300'000</b>		<b>270'000</b>		<b>132'823.40</b>	
Andere Investitionsausgaben	300'000		270'000		132'823.40	
<b>EINNAHMEN</b>		<b>2'010'000</b>		<b>1'697'000</b>		<b>3'487'107.20</b>
<b>Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte</b>		<b>590'000</b>		<b>735'000</b>		<b>847'630.90</b>
Beiträge Dritter		590'000		735'000		847'630.90
<b>Beiträge für eigene Rechnung</b>		<b>1'420'000</b>		<b>962'000</b>		<b>2'639'476.30</b>
Bundesbeiträge						332'994.00
Kantonsbeiträge		1'420'000		860'000		2'146'597.50
Übrige				102'000		159'884.80
<b>Total</b>	<b>27'740'000</b>	<b>2'010'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>1'697'000</b>	<b>11'415'023.50</b>	<b>3'487'107.20</b>
Netto Ausgaben		25'730'000		10'692'000		7'927'916.30
<b>Gesamttotal</b>	<b>27'740'000</b>	<b>27'740'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>12'389'000</b>	<b>11'415'023.50</b>	<b>11'415'023.50</b>

## Energieberatung Oberwallis:

**Gebäude sanieren, selber Energie produzieren**

Seit März 2017 steht Privaten, Unternehmen und Institutionen der Oberwalliser Energiestadtgemeinden eine unabhängige Energieberatung zur Verfügung. Im ersten Halbjahr hat die Beratungsstelle 90 Energieberatungen durchgeführt. Besonders bei Privatpersonen stösst das Angebot auf reges Interesse.

„Viele Leute haben ein Gebäude oder eine Heizung, die sie sanieren möchten. Oder sie möchten selber Solarenergie produzieren. Sie wissen jedoch nicht, wo sie anfangen sollen“, erklärt Energiestadtberaterin Patrizia Imhof die Ausgangslage. Seit Anfang März können sie sich an eine unabhängige Anlaufstelle wenden. Die Energieberatung Oberwallis unterstützt Private, Unternehmen und Institutionen beim Vorgehen zu Energieprojekten wie Gebäudesanierung, Installation von Solaranlagen oder Heizungsersatz und zeigt auf, von welchen Fördergeldern sie profitieren können. Ein Beispiel aus Brig-Glis:

**Eigenheim im alten Dorfkern**

Romeo Steiner möchte im alten Dorfkern von Glis ein Einfamilienhaus mit Baujahr 1900 zum Eigenheim umbauen, welches in den letzten 10 Jahren leer stand. „Ob ich mit meinen Ideen für die Sanierung in die richtige Richtung ziele, wollte ich mit einem Experten besprechen. Da wurde ich auf das Angebot der Energieberatung Oberwallis aufmerksam“, so Steiner. „Eine unabhängige Vorgehensberatung war genau das Richtige, um die ersten Schritte zu planen.“

**Besichtigung vor Ort**

Bei der gemeinsamen Besichtigung des Gebäudes erläutert Experte Carlo Mathieu dem Eigentümer die Vor- und Nachteile der verschiedenen Heizungssysteme. Sehr unkompliziert lässt sich ein Gebäude heute mit einer Wärmepumpe beheizen. Diese bezieht je nach Art bis zu drei Vierteln der Wärme aus der Umgebung (Luft, Wasser oder Erdreich) und benötigt somit nur noch einen Viertel so viel Strom wie die vorhandenen Elektroheizungen. „Die Energie aus der Umgebung ist nicht nur umweltfreundlich sondern auch gratis“, erklärt Mathieu. Ein weiteres Thema bei der Besichtigung ist die Dämmung der Gebäudehülle. Hier gilt es, Innen- versus Aussendämmung sorgfältig abzuwägen, um Wärmebrücken und längerfristig



Einfamilienhaus mit Baujahr 1900. Das Gebäude stand in den letzten 10 Jahren leer.

Bauschäden zu vermeiden. Nach dem Beratungsgespräch erhält Romeo Steiner einen Kurzbericht mit einer Zusammenfassung und Empfehlungen für das weitere Vorgehen sowie einen Überblick zu den möglichen Fördergeldern.

**Energiesparen zahlt sich aus**

Das kantonale Gebäudeprogramm fördert beispielsweise den Heizungsersatz und die Isolation der Gebäudehülle. Nach einer groben Abschätzung kann Steiner für sein Projekt rund Fr. 25'000.– für die Sanierung beantragen. Die kantonalen Förderprogramme sind grosszügig.

Seit diesem Jahr stehen 14 Mio. Fr. an Förderbeiträgen für energetische Investitionen in Gebäuden zur Verfügung. So kann man bspw. für den Ersatz seiner Elektro- oder Erdölheizung ab Fr. 7'000.– abholen, bei der Installation einer solaren Warmwasseranlage ab Fr. 2'500.– erhalten oder für die Sanierung der Gebäudehülle 70 Fr./m<sup>2</sup> beantragen.

Um von Fördergeldern profitieren zu können, ist es wichtig, mit der Umsetzung erst nach Erhalt der Zusage zur Finanzhilfe zu starten.

**Professionelle Beratung**

Auf der Internetseite [www.energieberatung-oberwallis.ch](http://www.energieberatung-oberwallis.ch) sind die Beratungsthemen im Detail aufgeführt. Interessierte können sich einen Überblick mit Links und Ratgebern zu den verschiedenen Themen verschaffen. Eine Erstberatung per Telefon, via E-Mail oder im Büro in Naters ist kostenlos.



Zum Abschluss zeigt der Experte auf, welche Förderbeiträge für die Sanierung in Frage kommen.

Zusätzlich bietet die Energieberatung Oberwallis eine neutrale Vorgehensberatung durch erfahrene Experten aus den Bereichen Haustechnik, erneuerbare Energien, Bauphysik oder Gebäudehülle direkt vor Ort an.

**Kostengünstiges Beratungsangebot**

Schriftliche und telefonische Beratung, Beratungsgespräche im Büro in Naters: Kostenlos

Besichtigung vor Ort	Tarif (exkl. MwSt.)
Einfamilienhaus	Fr. 150.–
Mehrfamilienhaus	Fr. 200.–
Dienstleistungs-/Gewerbegebäude	Fr. 250.–
Fabrikationsgebäude	auf Anfrage

„Dank Unterstützung von Gemeinden und Kanton können wir Sanierungs- und Bauwillige beim weiteren Vorgehen zu einem niedrigen Einstiegspreis beraten“, sagt Patrizia Imhof, Energiestadt-Beraterin.

**Kontakt**

Patrizia Imhof, Energiestadt-Beraterin  
Telefon: 027 921 18 95  
[info@energieberatung-oberwallis.ch](mailto:info@energieberatung-oberwallis.ch)  
[www.energieberatung-oberwallis.ch](http://www.energieberatung-oberwallis.ch)



gestern



VISP

heute

